Fri 30th March 1917

第一萬零三百一十號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. II, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞賞得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

本館報章仍與前俟續辦理除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦頭等報紙各機器以俾與　各官紳刊印書籍單件並有秦西各體估字及各式花邊等並有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊兼有石版印字大小機器皆用精工印刷工緻絕倫更延文士書寫各體文字所有各項價格相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心或良進化者附刊報牘若其有裨當世之文章當即敬謹照刊於報否亦須無碍公衆之治安名譽乃敢刊登其有譏刺敢文以及支離費辭者概不登錄倘諸君來札尚祈自謄更須寫真爵里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

本報於辛巳年間擬設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立然當時尚家雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近更添設附張散版分類要聞邇者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多嬌然特出可傳之事接踵而與自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是前數月間因紙張缺乏不得不將報紙暫爲縮小今則仍復舊觀以期多載時務要聞庶足以饜閱者之心而知當時之局伏望諸君無遺葑菲下採芻蕘不勝感荷之至特此附佈

◎吸中國煙。唱中國歌。幾得意播。呵呵。

春二月。正是杏花天。你睇園林花鳥尚各爭妍。人話花香十里香。究何曾遠。怎及南洋兄弟所製香煙。吹氣如蘭香似篆。任你館來上品不足共譜同年。況且純然國貨人知兒。貨問都紐葉植遠阡　製造精良收効不淺。除獲辟瘴兩者俱全。怪不得南洋州府消流遍。。更賴熱心僑界鼓吹先。。爲物雖微關繫不鮮。。同胞須互勉。。倘若利權唔挽怎得強權。。

檳城吉隆坡霹靂等埠均設分局

南洋英荷屬各埠均有代理

駐叻南洋兄弟煙草公司總司理簡英甫

民國六年丁巳元月初十日　啓

○不愧虛勞聖手

鄙人謝懇之在巨港東興隆號僱工去臘因患虛勞之症屢醫不愈病益加劇至於咯血後閱報章得悉叻地有大國手陳梅溪先生以擅醫虛勞症著名乃搭輪來叻求治當該輪行至半途余即咯血不止經已氣絕不省人事船主瞻余此狀准限兩句鐘將余擲海差幸得邀天眷未幾復甦抵叻後暫寓𣎴生客棧是晚即求陳先生診治果然服藥數帖咯血即止惟喘嗽潮熱竊悸失胃諸病仍未能除再服藥多劑諸病漸退余固有家眷在於檳城者維時已屆年關方欲回檳度歲奈元氣未復骨瘦如柴見者生畏欲搭輪船返檳則見拒於船主欲再返𣎴生暫寓又見拒於棧主不得已乃稅居牛車水碩莪巷之郭文發病所專心延請陳先生調理迄今諸疾已瘳壯健如昔日間即返巨港陳先生爲醫治虛勞症之聖手洵名不虛傳也余感先生再造之恩無以爲報特誌數言藉鳴謝悃并使同病者知所問津焉

先生寓海山街門牌五十五號

丁巳年二月初七日　謝懇之敬頌

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗羅綢緞土布毛巾線襪笠衫海味什貨自製醬料久切各商惠顧經廿餘年于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等煙葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟朱廣元紅烟氣味純香價廉味厚利便客商採辦倘蒙光顧極表歡迎

▲茲將茶煙價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄煙每箱沽價三拾八元
鴻泰四兩弍百八拾庄烟每箱沽價三拾八元
鴻泰弍兩五百六拾庄烟每箱沽價三拾八元
鴻泰弍兩四百八拾庄烟每箱沽價廿三元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄煙每箱沽價廿三元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰八兩白四十庄烟每箱沽價三拾元
廣鴻泰弍兩伍百六拾庄煙每箱沽價三拾元
朱廣元弍兩伍百六拾庄烟每箱沽價四拾元
廣泰五斤庄馬耳茶每包沽價一元三毫
廣泰天字舊清遠茶每斤沽價四毫二占
地字舊清遠茶每斤沽價三毫四占
玄字舊清遠茶每斤沽價二毫六占
五十庄舊清遠茶每箱沽價一十二元
八兩八十庄清遠茶每箱沽價拾一元五角
四兩一百六庄清遠茶每箱沽價拾一元半
八兩一百六庄銀針茶每箱沽價二拾元
五兩二百庄銀針茶每箱沽價一拾七元五角
八兩一百四庄六安骨每箱沽價七元
八兩一百六庄六安骨每箱沽價七元七角半

星加坡漆木街門牌二百二十三號
得律風七百一十二號

民國六年丁巳二月廿四日　廣泰朱祝宸啟

和豐銀行有限公司廣告

The Ho Hong Bank, Limited.

本公司專作銀行各項營業并各埠滙兌唯新嘉坡總行暫不作來往賑項至本行董事及當事職員均遵照銀行條例訂立合約嚴守定章茲擇定英一千九百一十七年六禾里二號拜一總分行同時開辦謹將本公司地點資本及職員臚列于左

(甲)地點

本總行設在新加坡土庫街花園角緞葛番菜電話壹仟零三拾號

(子)分行

一在峇六甲薄面街門牌一百五十五號電話一百二十號

一在蘇坡士螺萬街門牌七拾七七拾捌至七十九號

(丑)代理處

香港和通號

廈門和潤號

(其餘等埠俟後洽定議再行宣佈)

(乙)資本

本公司註冊股本八百萬元發出股本四百萬元已認定三百五十萬員

(丙)職員

△主席　林君秉祥

△董事　議政局員林君文慶　李君俊源　徐君垂青　曾君江水　陳君湳騄　吳君泗濱　張君順蘭　林君推遷　黃君亞四

△總司理兼匯務員蕭君保齡

英一千九百一十七年嗎只月廿八號

和豐銀行有限公司啟事

朱有蘭茶煙生油土貨廣告

本號之茶煙生油均自設工廠監造貨式之精良價錢之公道久荷僑胞嘉許近以祖國工業日精僑胞愛國之心日盛特由滬粵等處各名廠辦到各款土布凡二百餘種用之以造內衣外衣各適其宜毛巾線襪莫不精美至於正臘福生之真金綫爲小號所專售歷久毋變色尤非影射者所及更有酸枝棹椅器具中西款式俱備以餉愛國之僑胞熱心諸君幸留意焉

茲將各價目列下

五斤庄鹿嘜馬耳茶現每包沽一元四角
二兩庄鹿嘜包種茶每箱沽六元七五
二兩庄鶴嘜包種茶每箱沽四元五角
二兩庄鷹麥銀針古勞茶每箱十元
五兩二百庄包針馬耳茶每箱二十元
四兩庄白六銀清遠茶每箱九元
八兩庄一百六十包清遠茶每箱十八元五角
一百斤散庄清遠茶每箱二十五元
有蘭一斤庄頂舊清遠茶每包四角
有蘭一百六包正六安骨每箱九元
有蘭一百四包正六安骨每箱九元
三金錢嘜自搾生油每担時價

各煙寄別埠在且容巴吉交貨價目列下

八兩四兩庄本號芬每箱三十九元
六兩庄本號芬每箱四十二元
二兩庄本號芬每箱三十九元
四兩二兩本號生切煙每箱三十二元
二兩庄蘭花生煙每箱二十八元
八兩二兩冠蘭烟每箱十八元
以上各價本坡交貨餉銀照加

朱有蘭各裝足赤真金綫
臘福生各裝足赤真金綫

中華民國丁巳年元月初十日　啟

代論

◎外人論中國應嚴守中立　錄中華報

頃有駐京美國華盛頓大學博士丁達士。。對於抗德事。。上書當道云。。因美德絕交。。外人遂乘機引誘中國加入協約戰團。。與德國宣戰。。中國當道。現正籌畫對付。。鄙人美國公民也。。今爲中國利益起見。。爲亞洲全洲獨立起見。。不能不大聲疾呼曰。。中國捨嚴守中立外。。絕不應採取他策。。若中國與德國斷絕邦交。。勢必出於一戰。。試問中國有無直接理由。。而必出於戰耶。。試問中國曾否受德國之害。。較受他國之害爲甚耶。。今將事實詳斷言之。。昔德國之佔膠州也。。曾虐待華人。。此已見之事實。。無可諱言者也。。今日有人即以此掀動華人對於德國之惡感。。試問列強中。。有何國不曾虐待中國乎。。凡研究近數十年中國歷史者。。類能指出。。惟向者德國對於中國含最少數政治意味。。此非尋以感情用事之言也。。試以列強之勢力範圍證之。。在中國之甲國勢力範圍包括四川 二十一萬八千方英里) 西藏 五十三萬三千方英里 揚子江流域各省 三十六萬二千方英里 合計一百十一萬三千方英里。。約居中國幅員百分之二十八 某處未計在內 乙國勢力範圍包括外蒙 一百萬方英里)新疆 五十四萬八千方英里 滿洲大部分(二十七萬三千方英里 共計約一百八十二萬一千方英里。。居中國幅員百分之四十二。。丙國勢力範圍得雲南 一百四十六萬七千方英里)共計約中國幅員百分之四 越南不計在內 丁國勢力範圍。。有南滿九萬方英里。。東內蒙三萬方英里。。福建四萬六千方英里。。合計約十八萬大千方英里。。過於中國幅員百分之四。。德國勢力範圍在山東三萬三千方英里。。居中國幅員百分之三。。列強

THE SHANGHAI LIFE INSURANCE Co., LTD. (INCORPORATED IN HONGKONG.)

說

中以德國之勢力範圍爲最小者。。亦殊可留意之一事也。。一九一五年。。龍里君對於在倫敦發行之林葦伯私著日記有云。。對於借欵　惟德國對於中國似無政治利益之興味云云。。美國對於中國。。向無政治野心。。中國之良友也。。中國對於美國。。自宜極其親善。。今美國之所以與德國絕交者。。原以爲美國之利。。而中國豈宜以美國之一請。。而惟美國之馬首是瞻乎。。試問中國所處地位。。是否與美國相同。。中國之富足。。是否同於美國。。中國之能力是否同於美國。。中國而盲從美國。。是否善策耶。。此次歐戰。。某特某國之協助　侵犯中國之中立。。中國乃向他國及知其必助之美國援助。。卒歸無效。。至於某國。。確彈中國主權之處。。即外交總長伍博士抗議之中某交界事。。嘗行文至駐北京某使館。。卽俄國在克司拿侈殺中國人民數百人法國因老西開案引起中國之抗議。。上述諸端。。其素稱中國之最好友邦者。。中國未嘗欲與之斷絕外交。。何以目下竟袞袞諸公。。均催促政府加入戰團協約國方面。。消夜思之。。惻然心動。。故吾人當問中國之執政及國民曰。。中國之財政及武備。。較三月前。。法國因老西開案。。而侵犯中國主權時。。爲充足完備乎。。若執政諸公及中國人民。。應前慮後。。能信賴他人之引誘而允諾之乎。。前途利害。。不言喻矣。。（後畧）

譯電

三月廿七號倫敦來電云。。自戰務發生以來。。救濟比國之船隻。。被敵人潛艇擊沉者。。共有十二艘云。。

三月廿七號倫敦來電云。。快報紀載。。謂夫律列治卡路太子。。乃昔名士之飛行家也。。　前報已誌不知去向。。確係因傷斃命云。。

三月廿七號倫敦來電云。。律打淡電稱。。德國老于陣事者。。對於俄國革命事。。威爾讀此次革命。。足以破壞聯軍合攻之戰策。。因俄軍並無戰鬥之能力也云。。

三月廿七號倫敦來電云。。據俄京消息。。謂西邳德軍之所以縮短戰線者。。乃欲竭其全力。。以撻俄軍。。此亦吾人堪爲注意也云云。。

三月廿六號倫敦來電云。。一千九百一十六年。。英國陸軍軍費。。計共五萬四千三百一十八萬七千五百四十八磅。。計開薪俸佔九千八百一十七萬五千一百五十六磅。。糧食及衣服佔三萬一千二百九十六萬零八百一十五磅。。駐紮所及輸運等佔九千六百三十七萬三千一百零七磅。。內海上運兵費佔三千零六十八萬七千三百八十三磅。。另借英金五百五十七萬。。零三百二十磅。。與印度政府。。以爲運兵之用云。。

三月廿七號倫敦來電云。。政府若實行收買英格蘭埃爾蘭蘇格蘭市面所存之威士忌酒。。歸政府發售。。預算約值一百兆有奇。。另賠償釀酒家之損失。。約需三百兆云。。

三月廿七號倫敦來電云。。俄京接到里牙陣地電信。。謂軍事部總長。。已抵前敵。。海陸軍士。。極表歡迎。。所有軍士。。概發誓願。。以示盡忠於新政府云。。

三月廿七號倫敦來電云。。據比國官場無綫電信。。謂比軍襲擊德軍之陣地。。在士爾士提律附近。。擒平敵人之營壘。。并擄敵而回。。以致德軍大受損失云。。

南洋

紀时論學務總會機關設立地點事　◎酒水函。。昨日余訪員　訪友於某旅館。。其時余友均中。。有多人在座。。正在討論學務總會機關設立地點事。。見余至。。則互相讓坐位。。話寒暄。。前所討論乃寂不復言。。少頃。。余友乃指告而謂衆人曰。。彼亦關心學務者。。諸君何妨暢言之。。甲曰荷屬華校愈趨愈下。。欲求維持整頓。。不得不有賴乎學務總會。。是總會者。。乃荷屬百餘所學校之樞紐也。。其關係何等重大。。今欲改良教育。。宜先注重總會始。。乙曰。。君言誠然。。第吾以爲欲注重總會。。宜先改良總會機關。。若如現在機關。。忽東忽西。。搖搖無定。。何能收效。。照舊章。。總會地點。。係吧酒罷三區輪流設立。。每處以二年爲期。。如輪至是處之時。。辦理接管手續。。擇賃會所等等。。不知已費若干時日。。接管清楚矣。。會所賃定矣。。而乍季其事。。對於各埠各校學務情形。。何能瞭悉。。及既察得其利病。。方欲進行改良。。無如轉盼間。。二年之期限已屆。。迫得亟亟清盤一切。。籌備交代。。假此總會雖欲設施。。亦無從設施也。。丙曰。。然則欲得一有實力之總會。。非改章固定總會機關地點不可。。猶之吾國中央政府。。必固定於北京。。使今年移于甲省。。明年移于乙省。。省省輪流。。不特無此辦法。。尚復何能辦事。。況辦事之事。。既知徒勞無益。。或存五日京兆之心。。得過且過。。更何學務成效之可言。。故欲除去以上種種弊端。。必總會須有一定地點。。不能更易爲宜。。惟各埠應舉董事若干人。。如何支配。。以及開大會會場。。應擇何處。。抑或學區太廣。。添設事務分所于叻坡。。以資輔助。。則可隨時安商行之。。語畢衆皆鼓掌稱善。。余以諸君討論之言。。頗有價值。。故特濡筆記之。。以備熱心學務者之研究焉。。

熱忱興學　◎亞沙漢甲必丹林國治。。自民國元年。。倡辦培善學校。。至今成効卓著。。茲復獨具熱誠。。於漢所轄之奇沙關埠。。倡辦一學校。。培養該埠僑童。。事經就緒。。擬不日開課。。校舍先暫借商舖。。聞復欲集各熱心家。。樂捐鉅貲。。爲築校舍之用。。果爾則該埠僑童之受益不少。。不禁爲該埠僑童前途賀。。且爲熱心公益之甲必丹喜也。。

本坡

食病可憐　◎粵人何某。。月[illegible]旗山腳同籍人勞某處。。約閱十餘天。。即起腳軟之症。。十分難行。。勞視如兄弟。。出貲延醫診治。。并爲之朝夕侍奉。。惟醫理日久。。卒不見效。。用去醫費。。約七八十元。。昨夜何見腳症難愈。。累及朋友。。用去多貲。。不知何日始能歸還。。究不如早歸黃泉之爲愈。。乃於九點鐘時。。趁勞外出未返。。卽在房內。。用繩一條。。自縊其頸。。掛於板壁。。以圖畢命。。不意何某甫行舉事。。而隣房之火水燈。。忽爾發墜樓板。。以致火光熊熊。。不可嚮邇。。寓內人急呼火燭。。着何快走。。許久未見何出。。入其房視之。。睹何此狀。。卽爲之解救。。得以無恙。。時火已撲滅。。寓內人舉至何房看視。。詢悉輕生緣因。。爲之勸慰。。今早勞卽僱車載赴捕房報聞。。轉送皇家醫院調治云。。

見棄於妻　◎粵人高某。。去年十月間由華南挈妻來叻。。寓碩莪巷某屋。。高則現仍賦閒。。未有工業。。其妻則前往士庫拺羔丕。。得貲以充家用。。近日高因充入無賴。。日以摸竊人之襟袋及賭博爲事。。爲其妻知悉。。羞與爲偶。。乃於昨晚席捲所有。。潛行遁去。。高雖偵騎四出。。亦闃杳無踪影云。。

無証不信　◎閩人孫某。。偕其十三歲幼女。。在丁律擺賣羔丕茶爲業。。昨有某巫人。。到伊茶檔品茗。。給值而行。。詎該巫人行去未久。。忽爾回頭。。謂還下銀吻一枚。。內有五元紙幣一張。。另金約指一枚。。放於檯面。。未記拈返。。向孫索還。。孫不承認自收拾彼之銀吻事。。以致互相齟齬。。該處某號巡差。。聞耗馳至。。詰問原委。。該巫人則謂遺下銀吻。。被孫收沒。。巡差查孫貯銀之箱。。祇有五元紙幣一張。。並無約指及銀吻在內。。乃帶二人往捕房去。。總差略詢事由。。以毫無証據。。不能入案。。將彼二人釋放云。。

足被壓傷　◎高州人簡某。。苦力工人也。。昨日在梧槽海旁。。與人搬運木料。。偶爾失足。。致令木墜於地。。壓傷其足。。寸步難行。。嗣由同伴爲之僱車載赴捕房報聞。。送入醫院調治云。。

來函照登　◎頃接留君鴻石來函云。。本坡愛同學校。。自再改辦後。。僱蒙坡中熱心諸　商翁。。竭力贊助。。方得日形進步。。誠幸事也。。無如間有無行之徒。。從中舞弊。。若非早燭幾先。。勢至不可收拾。。緣此次查出翁道南所作之事。。多有譌謬劣跡之處。。特揭諸　下從本　之。。如戊班之戊字。。翁竟書爲茂字。。試思此等淺淺之文字。。尙且不識。。何況其他。。且查本校日記簿所載。。翁於課授時間。。時常出門。。幾無虛日。。同人等僉其教員名義。。屢勸不聽。。徒尊己意。。又高駕乎翁道南。。以陰歷收各學生之學費。。而翁道南向財政員支領各教員束金。。亦用陰歷。。而分發教員月俸。。則發陽歷。。此等行爲令人可厭。。又去年本坡各學校開運動會之時。。翁道南向各學生支收電車費。。每名壹角。。照諸學生所言。。每名僅開八占而已。。後翁道南再開本校電車費之賬十元。。又本校各教員。。逐月束金。。概交翁道南分發。。而陳存𥾪先生正月份之月俸。。至今尙未發還。。致陳先生近日函索於予。。又本校學生。。在本坡牛車水吉寧廟邊。。廣昌和成衣店。。定製短裝操衣四拾九套。。每套價銀一元七角。。而翁道南向各學生每套索取一元八角。。從中每套取利一角。。雖善於求利。。其爲廉恥何。。又本校購置樂器洋吹六枝。。共銀三十元。。又洋鼓二個。。共銀廿四元。。此二件均據翁道南所云之價。。而此條在本校向各學生。。共認捐八十一元。。又向各商翁募捐甚多。。向葉敬仁君捐十元。。吳逢遇君亦捐五元。。以上諸君之捐欵。。係就所知而登布之。。其餘尙未查明。。此條自去年十月間。。至今尙未撈賬。。可謂糊塗至極也。。種種陋越之處。。何可勝言。。以此之故。。予爲教育計。。豈容鴟其窺敗乎。。故於本月底。。本校以正式名義辭之。。[illegible]高恭翁道南二人。。均某某社會一黨之人。。竟敢於昨日上午十點鐘。。二人在本校內。。信口雌黃。。拍案怪叫。。種種非法之言。。可謂無資格極矣。。安可使其厠身社會中乎。。又敢在本校內大聲罵叫。。欲使本校各學生回家。。自此不可在本校肄業。。幸各學生稍能知理。。一聞其言。。莫不嗤之以鼻。。以上所舉情形。。諸君試思高恭翁道南二人。。存心要破壞本校乎。。按高恭乃是本校職員。。舉他掌理校內諸務。。將來各賬。。俟查然後宣佈。。并候圖安。。中華民國六年三月廿九日。。愛同學校總理留鴻石鞠躬。。

敬覆諸君來函　◎昌發號。。陳先進。。順振吉。。和美號。。新成和。。瑞吉祥。。新福隆。。福美號。。新泉利。。榮興號。。怡成棧。。錦茂棧。。新東興。。豐美號。。德茂興。。高小生。。高水仙。。林淑恭。。列位諸君公鑒。。敬者。。此次辭退翁道南之職。。係因査出其劣迹。。爲公論所不容。。故不得不辭之。。大凡果爲良師。。吾輩爲人己子弟計。。濡留之尙恐不遑。。豈敢辭而去之。。諸君亦是熱心公益。。要知個中情形。。請閱國民。。報及叻報。。便知其細。。耑候圖安。。丁巳閏二月初八日。。留鴻石鞠躬。。

承項聲明　○啟者小坡宰猪廊後門牌六十五號源利酒牌什貨生理原係汪顯南開設今汪志欲別圖厭將該店酒牌及傢私什物全盤項與余李元英洪勵坤二人承受改號義發業已交易兩楚此後生理盈虧乃余李洪二人造化與汪顯南無涉倘汪日前有與街外來往未清數項限一禮拜內向經手理明逾期不來乃是自悞與余承項人無干特此佈聞

丁巳年閏二月初七日　承項人　李元英　洪勵坤　謹啟　丑

新到大馬戲廣告

開設在牛車水尾捕房對面電戲邊

本班天下第一馬戲各國男女名角英俄中華印度等數十名角各自奇巧之技藝與別班大不相同內有印度力大之人名阿西拉飛阿立有二牛車之力今定於禮拜五夜開演八點鐘買票九點十五分演戲特此告知

英一千九百十七年三月廿九號　本主人披露　二

△總商會對於駁船居請增運費之廣告

此次駁船居請增價費一事前經本會傳知各商團徵集意見去後嗣由還郊公局另與潮帮粘首蘊商照請本會同意轉知潮帮粘首據稱潮帮所定之價木廳照從惟福帮價運出口之貨甚爲困難其中苦情諒亦各商號所深悉茲特要求出口貨無論載數多寡每載一律加費一元合共三元其餘概照公訂之價各等語當經本會與各商團再四磋商廳將駁船居日前登報宣布之載費價目概行取銷另將公訂各載費開列如左卽請　公鑒

一潮帮出入口貨由一載起至三載止每載加費一元　合共三元四載以上每載加費五角（合共二元半）過夜每載照舊價外加費二角五仙其餘概照舊例辦理

一福帮除入口貨載費概照以上各條價目辦理外所有出口貨無論大小載概加一元（合共三元）

一凡未經此次議訂各載費應由各塗商號與該駁船居直接磋商辦理

民國六年三月廿八號　新嘉坡中華總商會公佈　三

◎提防假冒

啟者頃聞有無賴奸徒私刻做源振豐圖章假冒做劉聰令畫押向坡中諸　商翁盜取貨項圖肥自己連累他人如此非爲實堪痛恨但做平時所有向人取貨僅用圖章無兼畫押且彼之假畫押與做之親畫押字蹟大不相同彼之假圖章與做之眞圖章大小亦不相符茲特登報通知倘諸　商翁如不詳細辨別做之眞圖章與親畫押竟有被此奸徒盜取貨項而去者係迷自誤他時圖章比對不符做決難以承認現做亦經購線緝捉倘諸　商翁如能識認此人前來報知俾得捉獲追究以警奸貪而免受累者實爲更幸此佈

民國六年閏二月初六日　老吧虱口源振豐謹啟　丑

◎求醫者看

李煥燊先生儒而醫者也當未考得廣惠肇方便留醫院第二名醫士之前已屢應友人之診輒奏奇效　鄙人卽其醫愈中之一也去年五月間鄙人患久咳之症屢醫不愈因久醫多以治標之法治之惟李先生則獨從本治故服李先生之藥三帖咳症便除今先生已懸壺濟世鄙人因感先生再造之恩無以爲報特誌數言於此藉表謝忱并使同病者知所問津焉　先生寓荳腐街門牌四號

丁巳年二月廿一日　鄙人馬得勝披露　貳

經管廣告　○竊思經營之中逢夥件有協力勸勞者必有獎賞理之然也啟者小坡米芝律門牌五十五號和昌號前開創吧虱蘆拔生理式壇牌號再號自光緒三十二年夥伴郭蜘蛛得花紅七厘半洪岳成自丁未年得花紅五厘至甲寅年郭蜘蛛升花紅五盤共一分二厘半洪岳成自甲寅年升花紅五盤共一分至丁巳年閏二月初三日緣郭蜘蛛洪岳成兩人意圖別業懇將所得花紅份拆出請到公親肅里仁先生前來核算郭蜘蛛洪岳成兩人存得應份花紅銀項卽在公親面前領楚嗣後他兩人如有與街前來往賬目者向經手是問與和昌號無干先此聲明以免後論

民國六年歲次丁巳閏二月初八日　和昌號謹啟　丑
英一千九百十七年嗎只月三十號

福建

胡瑞霖己來閩　△去月廿三號早。城外自臺江汎至福新街。城內自福新街至省長署之各店舖。皆懸旗歡迎胡瑞霖。然非出自商民之意。乃巡警挨戶迫令各店舖如是。胡至臺江汎時十句半鐘。乘前省長許世英所置馬車。由水部門而東街。直入公署。胡氏身材短而肥　共馬車六輛。每輛六七人。除隨帶家眷外。共計隨員已有二十餘人矣。馬車前衛隊數十人。或云此衛隊即公署原有。聞胡來。特至馬江歡迎者。公署之科長科員。對於胡來。甚覺恐慌。殆以不克蟬聯爲憂。至於鹽差之出入。屬其忙碌如食店堂倌。某某等報之經理人。有至馬江候駕者。有在大江汎歡迎者。其趨勢較之滿清下屬接上官尤甚。見之令人作三日嘔。此胡到任第一日之情形也。廿三日發表徐名世爲政務廳長。其他尚未委任。所有前任科長科員來見。皆屏而不見。現在公署帶來隨員。除徐氏外。尚有唐劉二人。或曰係江劉。劉係蠶桑學校畢業生。或云乃劉崧生之族弟。此外尚有隨員多人。暫駐於湖北會館。又聞尚有在閩滬者。俟卜館館繼續到閩。有人云胡之爲人。類前省長汪聲玲。閩人歡迎最先。爲農業學校校長何續。又有南臺之慈善保嬰會。會長陳元慶。特於旗上大書保嬰會歡迎。電氣公司亦極殷勤。財政廳林炳章。因醫部生瘡。未赴馬江歡迎。咸謂其位置有其國師丈人爲之關說。不至動搖。魏某在督軍署充秘書官。乃胡之兒女親家獨此君往謁。省長接見之。前謠傳閩人王某劉某高某有位置者。今則絕響矣。廿三日福建新報有省長涖閩辭之作。語極得體。廿四日伸報有正告胡瑞霖之作。語多激烈。其他之報紙有歡迎者。有作其機關言。謂之爲政府代表無愧。謂之爲輿論代表有愧色矣。

漳州學務彙聞

△組織縣立第三小學之消息　漳州師中學校。已改歸省立。其原有經費。即可撥充爲本地方學款。現聞學界中人。以學費增加。而城南地方遼闊。戶口繁盛。擬組織縣立第三小學校一所。以廣造就。惟聞有甲乙兩派。互相競爭校長一席。各施其運動之手腕。將來鹿死誰手。正未可知也。

△育東小學又活了　漳州東鄉東洋社。前曾由嚴姓中人。設立育東小學壹所。以培養社中子弟。迨客歲因經費無着。學生稀少。致行停辦。近聞該校校長。嚴君渭驊。又出爲組織續辦。已於日昨再行開學矣。

△籌辦女校近訊　漳州組織女學一事。已傳喧甚久。茲聞教育行政討論會長陳君堯。日前又提起興辦女學。並于日昨赴宴。向某某各紳捐題開辦費。以便修葺校舍。大約不日即能成立云。

△增設小學誌聞　漳城南廂蜈松山。近有師範畢業生。黃君于喬。將行組織國民學校一所。以便培養該處之兒童。日前黃君。特與勸學所接洽。並請縣知事撥款補助。俾得維持永久。該所已允據詳請。大約不日即可成立云。

換印聲明

敬啓者五代天宮門牌二十五號敝財安號向日所用兌貨印原係四方式今因此印曾於敝日前安置櫃枋樟上忘記收藏恐其中或有不明之處爲特改用圓式兌貨印旁兼英文偏坡中　各寶號如有承敝號原前所用之四方印向兌貨件者祈即持單　玉臨敝號報明核對並祈役日認明圓式之印庶不致誤是所至禱此佈

丁巳年閏式月初五日　財安號披露　冊

福源號

福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟價廉味美久爲儕胞稱許現今鶴山福馨[illegible]莊主人爲提倡土產推廣[illegible]委任敝號代營茲者運辦到[illegible]用敢爲我衆儕胞告知如欲嘗鶴山地道紅烟者幸勿交臂失之此佈

▲寄往外埠丹戎巴葛交貨價洌

怡馨　大包一百四十庄每箱　FYB二十五元

怡馨　細包五百六十庄每箱　FYM二十五元

怡馨　細包二百八十庄每箱　FYS十二元半

福馨　大包一百四十庄每箱　FYG三十五元

福馨　細包五百六十庄每箱　FYE三十五元

福馨　細包二百八十庄每箱　FYV十七元半

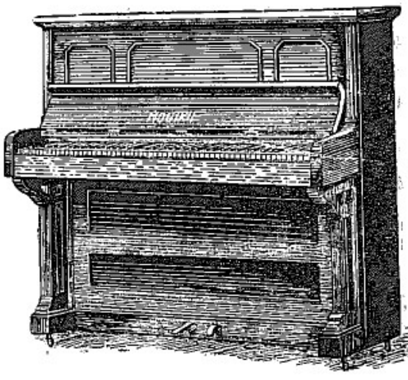
木坡沽加税餉每箱六元正

吉隆坡經理人廣祥發號

民國六年二月五號

廖木街二百十九　電話一四七七號　福源號

◁謀得利之新式琴▷



敬者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身係用柚木製造并保用五年最新式之貨已到諸君如有意購買盍來一觀

英一千九百一十七年二月十九號

來佛巫利士街謀得利有限公司謹白

S. MOUTRIÉ & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

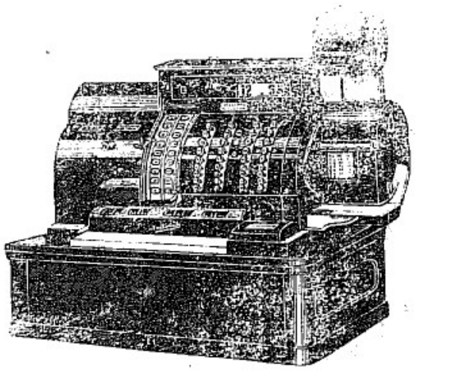
RAFFLES PLACE

THE WATERHOUSE CO., LTD.

(Incorporated in U.S.A.)

Agents: S.S. and F.M.S. The National Cash Register Co.

◀新發明出納核定數目之貯銀櫃▶



啟者本公司爲尼臣怒銀櫃公司之代理人此銀櫃乃最新發明者也可能登記出入之數目及保護收入之銀幣現下市面各商店行用此銀櫃者計有二百九十六家該公司製備該銀櫃款式甚多任從選擇如有意購買者請到渣打銀行樓上窩打孝士有限公司面議可也此佈

英一千九百十七年三月十九號

窩打孝士有限公司啓

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

呂宋索纜發售

敬者特字通知香港渠冥組弗渣甸公司即　香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股半英寸至十英寸　四股三英寸至十英寸　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡蟄枋路頭門牌二十五號零一面詢本代理人亞爾吉乎便悉其詳矣此佈

西一千九百十七年三月十號

代理人亞爾吉乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG)

英國灰磚發售

敬者特字通知青洲英坭有限公司之勃闢英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又自設沽各式英國灰所製之磚　光面磚各管式水牆磚等　諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡蟄枋路頭門牌二十五號零一面詢本代理人亞爾吉乎便悉其詳矣此佈

西一千九百一十七年三月十號

代理人亞爾吉乎謹啟

廣東

鄉紳請免大埔清鄉　△北京來電云。督軍省長鈞鑒。潮州清鄉。雖以方羅之嚴過。大埔亦均准免。民國舉行一次。大埔亦不在內。誠以埔民醇樸。幾無打劫拜會重案。公懇可查。無須清鄉。致騖地方。請即准免。埔民幸甚。鄉紳等叩

朱省長請卹陳炯明部下死難將士　△省長昨咨陸軍部云。爲咨請事。現據前廣東護國軍總司令陳炯明呈稱等情。並繳殉難官長名冊一冊。兵士名冊一本前來。查上年十月九日奉大總統令。自民國肇興以來。患難相乘。義烈之士。蹈死不悔。糜軀斷脰。前仆後繼。再造玄黃。力回陽九。應由陸軍部查明五年以來死難將士各職名。及其後裔。各議所以撫卹之。此令。等因奉此。茲據該前總司令。將癸丑以後殉難官長兵士。分別調查列冊呈報。應如何酌議撫卹之處。相應備文連同名冊二本。咨送貴部查核辦理。實級公誼。此咨。

豬頭山大王逝世　△大河著名綠林。譚義。前清曾經懸紅數十金購緝。辛亥改革。譚率健兒投誠響應。稱爲民軍統領。守踞新會豬頭山。時人稱爲豬頭山大王。宦發因之俛黃。後解散民軍。譚亦在潤沐之列。轉返故鄉。已成團團富翁。詎其頸中滿生花柳癧癧。連年調治。藥醫束手。藥石無靈。遽然逝世。臨終因生癧癧全頸。腐不堪。首級儼若自行折斷。尸首兩分。多不忍覩云云。

端江通訊

△匪官竊款私逃　李耀漢所部軍官梁樹芳。在南門城樓第三營部。竊去公款一百六十十元。潛行逃遁。經李使飭派黎𡧯統密查。頃又發覺梁樹芳欠領存餉項伙食六百八十一元七毫。合共竊去銀元八百四十一元七角。李使除飭各營嚴緝外。並報請省憲飭屬通緝。

△定期選舉團聞　梁知事日東。三月十二日。連日親赴保衛團籌辦處。召集紳董何廷鑑等五十餘人。會議辦法。開總機關擬設總團長一員。各部各設團長一員。明定統系。期收臂使指臂之效。嗣後一切攻匪事宜。由各都團闡指揮稟轉呈入吏核覆。即行懲辦。因此一節。頗關重要。是以各都團闡。必須選擇善良及品學兼優者充當。已定於六號仿照投票法。在邑總局實行選舉。以昭慎重。

△爭魚互相用武　高要漁業塘口業主。每屆啓魚。必預出長紅通知魚販。屆時將取得之魚。分作數十堆。投票購沽　日昨大連塘起魚二千餘斤。當衆投買。有嚴鄉人祟價較上瑤鄉人祟價多出二元。乃上瑤鄉人强逼塘戶。另再開投。互相爭執。繼至用武。嚴傷嚴鄉鍾姓魚販多名。現日入稟縣署。求拘究辦。

△瞽娼重淪苦海　傷街木角寨。乃肇城著花下乘。昨忽來有瞽娼二人搭燈。雙目閉瞎。顏尋色待絕。詢其來歷。爲南關妓婦。與某車自濶晉盟。雙雙瞎瞎後。嚴斥爲其八婦留棄於水。洗面紅兩目紅腫。旬日非盲。車宮。前來尋課產。復爲八婦驅逐。日用全無。故跟蹤來此尋覓。久無音耗。不得已暫作繩留。皆時淚下如雨。見者悽然。落溷之花。遽遭蹂躪。雙瞳既瞽。苦海重淪。遇亦慘云。

◆源振豐新到肥料廣告
（欲購優等肥田料者注意）

植物各種端賴培育之功而滋養有方必資肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可臻豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化合同性體之肥田料者斯爲最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝新有辦到即是此最優等之肥田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟開辦伊始志在招徠價格從廉寄沽大宗亦隨利便　諸君有業種植者請即來購一試定卜植物易臻茂盛當知敝言不謬也倘蒙　光顧格外歡迎

中華民國六年丁巳元月初十日

實叻老巴虱口門牌一百廿八號 一十六號 一十七號　源振豐披露

丁巳年元月初十日

聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd. (Incorporated in Hongkong.)

本公司實備華商資本**壹百五十萬大元**分作陸萬股每股二十五元**壹次收**足經在香港英政府註冊復在南洋七州府存案專保**水火兩險**凡各通商口岸倉棧舖屋行號貨物傢具裝修衣服財產陸上無火險之處與及來往船隻運載貨物船売機器海面全貨安寧之責至**兵險賊險**均可受保所有保險章程悉照**英例辦理**尤加**格外通融**倘有失慎**賠償爽快**　諸君惠顧請向本公司接洽**無任歡迎**

茲將本公司創辦總理人名列

李煜堂 廣東銀行 聯益保險公司
黃碧荃 康年人壽 粵安銀業
李葆葵 南北行
馮達卿
梅鶴雲 誠德銀號
吳東啟 華洋織造
麥禮廷 裕盛隆金山庄
勞瑞生 福源石叻
程遠浦 乾元南北行 公慎昌洋參行
高亮清 新德隆 遂勝隆金山庄
謝侶松 萬成興南北行
鄭月波 新萬和行辦館
關淮洲 永德銀號
周詠春 永和興茶庄
黃德仁 紹記呂宋庄 紹興輪船公司
黃浦南 全記銀號 平安保險公司
曾宜邦 永存銀業公司
關瑞石 永存銀業公司
李榮 順利榮南北行
李順帆 榮興銀號
梅蔭棠 誠德銀號
譚煥堂 均益營造公司
馬海東 馬保記船務
關瓊選 綸安輪船公司
余鑑泉 萬祥參茸行

香港總行置在文咸東街

當年職員
總司理黃碧荃　司庫長李葆葵
正主席梅鶴雲　司庫員曾宜邦
副主席黃德仁　司庫員關淮洲
　　　　　　　司庫員麥禮廷

叻分設辦事所
雪蘭莪闢設在吉隆坡諸街一零七號　代理黃暢南君
大吡叻闢設在怡保列治街五拾號　代理李子良君 李鏡泉君

駐叻聯泰水火保險有限公司分行司理陳英三 李亮珙 謹啟

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年二月十三號

福至大藥行
白濁消淋丸

有無憂丸

白濁消淋丸序

五淋白濁之症世人最易染者也在日本統謂之淋症在西國則謂之阿託亞症可知無人不有無地不有無時不有名雖不同而其病則一也

白濁之原起

白濁之原或與不潔之人交媾或與淋病之人借用衾枕或坐臥潮濕之地居近濕濁之場或飲食不節多啖菌毒之物皆常有白濁發生之原因

白濁之初起

陽莖之內微覺濕暖比尋常之熱度有加或痕癢如蟻行其內或刺痛如刀割其間紅腫發脹濃液外流熱度漸增尿道口時爲粘液閉塞或日止而夜流或夜流而日止不能自禁若趁初起即服此丸立刻全愈永無復發

白濁之延蔓

白濁之病雖屬尋常苟不醫治則濁變而黃色矣又濁變而藍色紅色矣初時微刺者久之則如刀割矣初時或流或止者久之則日夜不停矣初時但足下部不寧者久之精神短少眼矇耳聾飲食頓減心悸神虛萬病叢生矣一服此丸則濁止病除數日之內精神便可如常有此萬靈之神藥不妨試之

白濁之患烈

人非精不生有精乃有神人所恃以應萬事任萬變者賴有此精神所以傳種開族繼先祖有後嗣者亦賴有此精神夫白濁者何精之變也人苟以色慾耗其精尚且生病況任其精之腐變而自流乎即痛楚不計而性命之險已矣即性命不計而子孫妻妾受累矣可不察歟世之白濁藥多矣大都皆能暫止而不能斷根實因不知其毒原委由精管而入精囊結膀胱犯腰腎傳骨髓遂至精枯血竭嗣續係焉宜急服此丸而除其患也

白濁之醫治

白濁之藥與醫別症之藥不同必要其藥之性質專能入精管精囊骨髓腰腎者方能有功若徒然解毒固澀暫時雖止不獨無益而且有害切宜慎之

△◎主治◎▽

流出白濁　必有微毒　解毒除淋　神效極速
白濁既好　培補宜早　去毒生精　此丸至寶

▲價目

大瓶壹員五毫　每打銀拾五元
小瓶價銀八毫　每打價銀八元

（分售處）

庇能中法藥房　芙蓉德隆公司
[illegible]會豐商店　泗水三昌公司
金保會豐商店　吧城三昌公司
太平會豐商店　泗水中華公司
吉隆坡五洲藥房　安順漢昌藥房
馬六甲安樂藥房　坤甸南安棧號

丁巳年正月初十日

南洋總代理　石叻 庇能 怡保 會豐商店

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

要件

各縣地方分庭組織法案

司法部提出之各縣地方分庭組織草案。已由國務會議議決。咨交國會。茲探得原案錄下。

第一條 凡已設地方審判廳。得於附近各縣設立地方分庭。即稱爲某處地方審判廳某縣分庭。

第二條 各縣地方分庭。得設於縣知事公署。

第三條 各縣地方分庭之管轄區域。與所在縣區域同。

第四條 凡屬於初級或地方廳管轄第一審管轄之民刑案件。皆歸地方分庭受理。

第五條 地方分庭審理案件。以單獨制行之。

第六條 不服地方分庭之審判者。凡初級管轄案件。各該本廳上訴地方管轄案件。在高等審判廳或分廳上訴。

第七條 各縣地方分庭。置推事一人或二人。配檢察官一人或二人。如置推事檢察官二人以上。以資深者一人爲監督推事檢察官監督該分庭行政事務。

第八條 地方分庭。設書記官二人以上。掌理訴訟記錄會計文牘及庶務。地方分庭爲繕寫文件[illegible]事務。得用僱員。

第九條 地方分庭置承發吏四人。司法警察若干人。檢驗吏一或二人（司法警察。得以縣知事公署巡警兼充。

第十條 地方分庭受該本廳之管轄。

第十一條 地方分庭對於各縣及同等以下各官署之文件。以地方分庭名行之。對於其他官署之文件。須經由各該本廳行之。

第十二條 法院編制法。其他法令關於地方廳之規定。與本廳不相牴觸者。於地方分庭適用之。

第十三條 各縣地方分庭處務細則。由各省高等廳長擬定呈由司法部核准之。

第十四條 未設地方審判廳及地方分廳各縣。除因特別情形仍須由縣知事兼理司法事務外。應設立縣司法公署。縣司法公署組織章程。以教令定之。

第十五條 本法自公布日施行。

談叢

新郎心急
△雞爲新娘矣

河南夏邑某村。有丁顧者。係高等小學堂畢業生。聘鄰村賈氏女爲妻。親迎之日。親友前來稱賀。及新婦進門落轎時、適觸臥犬、而犬之吽聲頗似兒啼。好事者戲曰。得勿新婦分娩耶。新郎聞之、怒髮衝冠、遂向案頭取刀直奔洞房。賈女方驚愕失措、而刃已入頸寸許矣、幸氣管未斷、尚可醫治。新郎既爲學界中人、何不分皂白而竟用武於新婦。一時鄉鄰喧傳、均言以鹵莽、若丁生者、亦可謂太不情矣、

和事老亂點鴛鴦譜
△自是胡兒多福
△可惜有一瘋女

諧談

長沙某氏有女二、長適李、次適胡、長女新婚、不及百日、李郎暴卒、次女配胡、于歸有期、忽患瘋疾、某氏異想天開、以姊代妹出嫁胡家、迨合巹三日、胡氏始知係張冠李戴、頗以爲羞、而李氏得知、亦以爲業不由主、擧起向女家問罪、閙此事現經某大老出爲調停、略謂已嫁者固覆水難收、而未嫁者又不能另行擇配、遂勸令二家言和、以某氏兩女均歸胡氏、由是雙雙姊妹、均相胡兒矣、

回頭看

有一畫幅。前一人跨馬。後一人騎驢。最後一人推車而行。題云。別人騎馬我騎驢。後邊還有推車漢。此醒世語也。或題張果老像曰。擧世千萬人。誰比這老漢。不是倒騎驢。凡事回頭看。此亦妙語。

富家女

廣東東莞城西門富翁某。女字某姓子甲。當締婚時。門[illegible]敵。未幾某姓門祚中落。家業不振。甲又性迷木石。[illegible]不適[illegible]不知處世[illegible]不知理財[illegible]而未完且戇。謂窮猶可使之富。戇則窮根不可拔矣。是可[illegible]另[illegible]。遂決離婚之志。甲無如何也。乃某女聞父母將[illegible]許。苦口進諫。謂某姓誠無以爲家矣。然父以字其子。貧富所共聞。今忽有變更。女即勉從親命。父究何顏見里黨哉。一旦惡名傳播。女亦不能食息於人世也。某執不以爲可。女見父炎涼念重。恐隔身非義。遂亡歸夫家。甲素無憂無喜。不知所處。鄉人以女深明大義。醵貲月給薪水焉。

富翁妙語

有富翁某者。最喜作刻薄語。嘗爲人曰。錢財吾使役也。百工技藝吾子孫也。人有詰之者。富翁答曰。我以錢財役諸子孫。有不順命者乎。

文苑

說好 石扶持

歐陽公曰。物聚於所好。而常得於有力者。[illegible]是二者固甚難兼。蓋有其好者。而無其力。世固有之。無其好者。而有其力。世亦有之。故曰。二者甚難兼也。惟好之一問題。其關無垠。殊難覼縷而悉舉之。今以書之一物。而爲說之。則有好置書而藏之者。或不能讀。則徒作壁上觀。或能讀矣。而或不能文章。此因其讀書也。如走馬看花。既無心得。安有實益。如是則不如將其所有之書。移畀公立之藏書樓。以供能讀者之眼界。較爲愈也。然而好之所在。溺愛之事。誠非易易也。而君子者。[illegible]亦不奪人之所好。故好必出己之天資。無所假借。方爲貴也。盧文弨看抱經堂全集。聞龍文其弟文韶書一首。有曰。余初時借金氏書以讀。此時金弟外任者。分携書卷以出。遂無處可借。又無錢以買書之難。則家中所有零篇斷簡。皆當覽之。好學人不今熟讀強記。亦恐不能堅牢。況并此無之耶。吾弟[illegible]方始可看可讀也。及隨園全集。記某省有一世家[illegible]

美國紐約阜
典司牛乳公司製造
飛鷹牌牛乳

若有變壞之罐限領貨後一月內來換過期或號碼不對無效

本坡政府 採爲軍用

牛乳之清潔與否在取牛乳得法與不得法而已猶牛體之精强與否在飼養牝牛得法與不得法耳彼典公司之牛乳所以新鮮厚結凝化及種種優點其法無他不過使牛體平時潔淨而處廣大之牧野多吸空氣製造飛鷹牌牛乳係格致科學上乳油糖質等物務求配合勻當故嬰孩不獨得衛生肥壯且齒牙完好骨架健全肌肉堅強否則配合不得其法若乳油過多則嬰孩外觀雖肥壯中實軟弱故將飛鷹牌牛乳飼養嬰孩較其他食物更美又有牛標牛乳水及化氣乳兩種皆取自壯健牛母以最合衛生之法裝罐理其事者盡係上等專門技師可久藏不變色味如新牛乳然且便於携帶旅行最合南洋一帶之地以其能降火氣消洗腹中壅積不特滋養身體而已並此佈告

假冒 鷹標老牌牛乳僅有一種無大小之別買客諸君乞細認鷹頭以杜

中國南洋總經理 公利洋行謹啓 中華國貨公司

電話第一千六百八十九號

民國六年三月七號

肝火驟發 皮膚瘡瘰

凡患肝火上升往往面起瘰乃是大便乾結之故也婦女患此更形加厲每多則罹險症尤須加意韋廉士紅色淸導丸乃是潔淨內腸之妙品也專治大便塞結能令大便逐日有序盛京鐵嶺傀振坤君來書云小女寒火太大患胃不消化病及皮膚諸患血氣不和等症自服淸導丸後大見奇效如尊處無從購買此和平之良藥請即寄郵票叻銀五角至星架坡土庫街韋廉士醫生藥局原班郵呈一瓶

韋廉士紅色淸導丸
PINKETTES

請爲療治胃不消化猶如楊維岳先生治愈彼之所患也

觀此玉照乃是強健豐潤康壯有力之士即楊維岳先生也楊君係南洋吡叻島巨商也前曾偶沾羔和飲食不進乃因胃不消化所致耳今據代表人親詣南洋吡叻蓮花河十五號門牌楊君住宅其自述之辭如左云三年前余因身體軟弱致患胃不消化大腸失序便結舌起厚苔口氣穢濁常覺苦味胸悶飽食後更覺不舒即少進流汁亦起不安飽脹難受幾將絕粒夜少安眠余即就診於吡叻著名西國醫生開方服藥毫無效力愈治愈劇余即試服韋廉士大醫生紅色補丸按仿單仔細服用初服亦未見大效耐心連服數瓶大見功力諸恙全消舌苔淸潔大便有序故余以意料所不及喜出望外連服是丸直至胃症全消康健逾昔精神煥發而後已 余更爲聲明小女患病正在危急之際服用韋廉士大醫生紅色補丸亦獲全愈也

韋廉士大醫生紅色補丸專治舌因血薄腦減所致各症凡經售西藥者均有出售或直向星加坡土庫街韋廉士醫生總藥局函購亦可 價銀每一瓶一元二角半 每六瓶七大元 星加坡銀 郵力在內

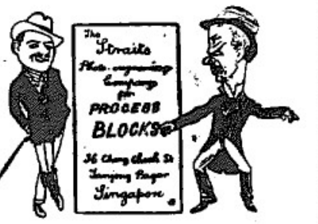
小書奉送 閣下如有胃脘疼痛各症請書一明信片至以上地址索取小書名曰何物可食如何食之或尊夫人令愛有疾或軟弱無力來信片索取婦女患告小書一本可也

遇盜賊十餘人。。蜂擁而入其室。。各賊方在搜羅貴重珍物之際。。其盜魁忽見案上有宋板文選一部。。遂取之。。而揮各盜驟出戶。。并不兼取他物。。竟呼嘯而去云。。又黃梨洲著兩雷文約。。中記楊東里少時貧不能致書。。欲得史畧釋文。。十書直音。。市值不過百錢。。無以應。。母夫人以所畜牝雞易之。。東里特識此事於書後云。。凡此之類。。即可稱爲好之異矣。。平常之人。。其能之乎。。扶持故引喻之。。而作說好。。

新嘉坡

南洋電版公司

丹絨巴葛晉爵賓得力門牌三十六號



敬者本公司自製電版以來經蒙各埠中西 仕商極力吹噓往來門市應接不暇前因電機未週致難應時付用本公司主人有感于此特往美國辦到電機藥料或宗并粗幼網目全副以應 士商光顧之利便製造之迅速刻蒙定製各款版路且能限日應付并製花卉字話種種標嘜銅牌印章五彩凹版三色網目製造之精巧版路之鮮艮且能代畫中西商標山水花卉人物圖景華英文字如蒙光顧價格克己此佈

民國六年三月廿六號 本公司主人李鴻猷謹告

熱泉有限公司之參水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水實異常清潔叠經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經 諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在馬車街門牌六號

電話一千零七十四號

Singapore Hot Spring Ltd.

熱泉有限公司謹啓

英一千九百一十七年二月十四號

代理裕貞祥火柴廣告

啟者本號代理裕貞祥火柴製造廠。各嘜火柴。推年已久。其貨品之盡善盡美。精益求精。久邀各界所信用。最特色者。則雖貯於潮濕之處。及在山林風大之際。臨時用之。無失火之虞也。現到有自由鐘嘜。喜鵲嘜。青龍頭嘜。花籃嘜，虎獅嘜。大香嘜。三童子嘜。象嘜，雙面企虎嘜，星月旂鐘嘜。及中國富強五旗等嘜火柴。其幼枝者。則有白餘枝。又有中枝者。可合荷嶋各埠所需。更有細合者。以備出入携帶利便焉。今爲招徠起見。取價從平。如定直往他埠，尤爲相宜。倘蒙光顧。極表歡迎。本號并辦到各嘜顏粉。恒納白糖。茶葉紙料。海味雜貨。花旗鐵釘。中國土布。上海白綫。正白樹油等，欵式太多。以便貴客光顧指。特此佈聞。。

電話一六弍四號 星加坡馬交街門牌四拾弍號 怡盛隆號謹啟

民國丁巳年正月廿三日

◎林萬泉茶庄廣告

敬啟者賭間口馬車街萬泉茶庄開辦以來歷有年所向蒙本坡外埠 諸商翁寶號時常交易信用素孚現在本茶庄業經遷往新巴殺馬車街門牌三十九號裕美號內所有各色名茶概專託其全權代理發售凡諸寶號要與萬泉茶庄交易者務祈直接向裕美號接洽一概照常優待特此通告即希公鑒

民國六年三月五號 萬泉茶庄 林增塔 林增來 披露

中國羊城保險置業有限公司開設分局廣告

The Yeung Shing Fire Insurance & Investment Company, Limited (Incorporated in China)

啟者本公司實備資本銀五十萬大元一次收足經交由廣州總商會調驗屬實詳奉北京政府核准註册發給第六類公字第六十六號執照專做水火保險及置業按揭各生意經在中國內地及香港上海漢口各商埠開設多年所辦保務到處均稱安善茲爲推廣南洋七洲府生意起見特聯同南洋鴻發兩保險公司向海峽殖民地政府註冊存案合計實備資本銀壹百五十萬大元開設分局於星架坡庇能二處並在七洲府各埠設立代理專保房屋倉棧貨物傢私衣箱裝修船艇等項無水火意外之虞辦理格外通融價錢極其公道如遇意外尤爲迅捷賠償素仰 僑商諸公熱心愛國請認明本公司爲完全華商資本並在中國政府註册之特色加以聯同兩公司[illegible]進行尤[illegible]及各埠代理人接洽[illegible]盼

當年董事

雷蔭蓀 香港新廣合金山庄
林護 香港聯益建造公司
伍學晃 香港茂利輪船公司
余斌臣 香港永豐隆藥材行
鄧仲澤 香港新廣合金山庄
周道莊 香港新廣合金山庄
陳霞 香港先施公司
馬應彪 香港先施公司

總公司設在廣州長堤海珠頭自建洋樓 總公司總理人雷蔭蓀 司理人伍于瀚 駐叻總理人黃頌焯

香港分局設在香港文咸東街四十六號 理余斌臣 司理人

石叻分局設在星架坡中街五十六號零六 電話第一千九百二十七號 司理人羅賓門 司理人 伍于顯

庇能分局設在檳榔嶼大街四號

吉隆坡代理瑞吉國貨公司

怡保代理廣生隆酒庄

其餘各埠代理陸續聘設

民國六年二月七號

中國羊城保險置業有限公司啟 謹啓

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀四十四元
日恒四兩二百八庄金鹿嘜 每箱價銀四十四元
日恒二兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀四十四元
日恒一兩五百六庄金鹿嘜 每箱價銀二十二元
日興八兩一百四庄金鹿嘜 每箱價銀二十九元
日興四兩二百八庄金鹿嘜 每箱價銀二十九元
日興二兩五百六庄金鹿吻 每箱價銀二十九元

寄往別埠由丹容巴吉交貨價列

正日恒八兩一百四庄金鹿吻 每箱價銀三十七元
日恒四兩二百八庄金鹿吻 每箱價銀三十七元
日恒二兩五百六庄金鹿吻 每箱價銀三十七元
日恒一兩五百六庄金鹿吻 每箱價銀一十八元
日興八兩一百四庄金鹿吻 每箱價銀二十二元
日興四兩二百八庄金鹿吻 每箱價銀二十二元
日興二兩五百六庄金鹿吻 每箱價銀二十二元

民國六年陰歷元月初十日 新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

◆通信教授

▲謀生方法 ▲專門學術

本會通信教授國文科數學科分爲二級深淺均宜工業科教授製造香水香梘綿花合金等一切日用必要品幾十多種方法便易不用機器資本數元獲利極厚農業科教授畜牧種植等新妙秘訣商業科教授理財學商品學一切商人必習學識營利之法術欲貨物消流暢利豐多者不可不學也法政科如憲法刑法等共十一門欲享共和國權利幸福者請快讀此科講義救急科所授均中外名醫實驗訣方可以預防自己不測可以救濟他人成效本會開辦函授已有多年成效優良信用昭著各科教員均係體有學長海內一時知名之士內而廿二省外而香港南洋各埠均有本會學員贊美之信幾爲一尺其成效之佳可見一斑矣利益(一)無論遠近男女老幼凡稍識字者便可函授教法之新妙與面授無異(二)成功快捷(三)不妨碍本來事業(四)如有不明函問立即答覆或用各種方法譬喻解釋(五)品行純良學業優長者得由本會酌量介紹於各省各處各機關錄用講義每科釘成數十冊淺白如話有圖有註一看了然報名後立即寄發學費甚爲輕微人人皆有此力量地址上海美界北四川路厚德里三巷章程函索即寄 代理取閱章程處石叻馬加街新錩利店金榜廣珍茶居便有詳章取閱或函寄星加坡牛車水廣合源街門牌六十四號三樓廳作舉處索取章程亦可

中華民國六年三月六號 中華科學研究會函授部謹啟

廣恒紅烟

本號紅烟創製經五十餘年久矣馳名中外而於南洋羣島尤蒙各界士女所鑒賞其香純味厚與別家迥殊且能辟瘴除濕有益衛生洵爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

▲茲將現在本坡沽出價列▼

廣恒大包一百四十庄紅烟每箱沽價銀五十元
廣恒細包五百六十庄紅烟每箱沽價銀五十元
恒機大包一百四十庄紅烟每箱沽價銀三十一元
恒機細包五百六十庄紅烟每箱沽價銀三十一元
廣祥生大〇百四十庄紅烟每箱沽價銀二十六元

▲寄往別埠在丹容巴吉交貨價列▼

廣恒大包一百四十庄[illegible] 紅烟每箱沽價銀四十四元
廣恒細〇五百六十庄[illegible] 紅烟每箱沽價銀四十四元
恒機大〇一百四十庄[illegible] 紅烟每箱沽價銀二十五元
恒機細〇五百六十庄[illegible]C.B 紅烟每箱沽價銀二十五元
廣祥生大〇百四十庄[illegible]S 紅烟每箱沽價銀二十元

以上〇代包

大中華民國六年二月五號 星嘉坡廣恒號謹啟

總行 廣州省城 廣杉木欄 廣祥

各埠枝店 香港恆記 江門廣恒 馬六甲廣和生 芙蓉廣生 金寶廣恆機 巴音廣生機 吉隆恒機 坡申德廣生機 積救售廣機 地摩廣機

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

啟者本班自開演以來向蒙 諸君獎譽因本班所演各戲齣均求極新極美之圖畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將昔日戲本概爲更換務使觀者眼界一新 諸君有興祈早 惠臨幸勿觀作烟雲之過眼也

今日換新畫

頭場 七點四十分鐘開演

△文質之秘密三段 △老高之笑劇 △潛水之禍患

二場 九點十五分鐘開演

△婦人之恐怖三段 △好男兒二段 △三美約翰之婚 △尾士多之諧劇 △政黨之旅行

英一千九百一十七年二月一號 夏里嗎映戲班謹啟

"Gaitey" Picture Palace.

雅池出色大映戲

啟者茲有雅池映戲大班在於亞呂末實得力及吉寧實得力轉角處之戲園開演藝處即人呼爲甘公加薄者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場游息之所莫不妥爲佈置并可隨意呼用茶點任人所擇鉛偸無拘茲將本晚所演各齣大意標明如左

今日換新畫

頭場 七點三十分鐘

△華倫之鳥象 △不朽之子 △鐵櫃之獻本

二場 九點十五分鐘

△大西洋之報章八段 △東圭之鎗匙 △彈唱者

英一千九百一十七年二月一號 雅池映戲班主人謹啟

京省

協約國交換條件之磋商 ●國務院前星期三會議。一聯合各中立國。向德抗議。以何種手段最宜。事前不行認定國際公法。故未解決。二說終入協國盟之不理。我不能口探決裂手段。究竟以加入合眾國。或協約國。故未解決。星期四政府特別會議。籌商與協約國交換條件。聞協約國要求三事。一爲軍需品製造原料之供給。二爲米糧及食品輸出之弛禁。三爲苦力之僱備。我政府對此要求。所提條件之交換者亦有三。一爲嚴固沿海防務。誓修改庚子條約。恢復大沽口炮臺。並某處軍港。二爲彌補關稅上損失。擬根據中日中英兩條約。將關稅從前修正。三爲救濟財政上困難。此後應償付之庚子賠款。一律緩付。或酌量減少。星期五即與協約國開始磋商。京城中國如加入協約國。則日本對於停付德國庚子賠款一層。即加贊許。至裁減稅率。則僅能允從其極有限制者。又取銷領事裁判權一則。不能照允。

德奧使館之準備 ●聞駐京德使館之守衛兵隊。前日一律解除武裝。改作商人裝束。奧使館之兵隊。日前已開往天津。亦解除武裝。混入僑商之中。大約係準備邦交決裂時。免受俘虜待遇。由此可知外交形勢之緊迫矣。又字林西報京電。據華人傳說。德國使館文件庫中。所存檔案。已一律焚燬。公使館衛兵。前多潛往青島。僅留三十人。今三十人亦不見蹤跡。兵舍關門。已無巡兵把守東交民巷。德華銀行。亦乘夜運出現款無算。此皆德人預防之法也。然使館中人。同時竭力運動中國串界。勸中國勿加入戰團。其運動頗成效。如祖德派之串人。與守舊派之官僚。皆贊成其說。而竭力助德也。幸馮總統今已力拒祖德派。並謂中國存亡。全恃國際義務之盡否。今中國以德違背國際公法。而與美取同一行動。正中國自衛之方去。德士官三名。變裝下級船員。乘和蘭號船。至海參威被捕。

丁世嶧辭職之內幕 ●總統府秘書長丁世嶧。本爲參議院議員。昨聞已提呈辭職書。意在辭去職官。於公事益能積極進行。然丁之所以亟亟辭職者。其最切近之原因。即因日昨在參議院中。關於收買存土。主張馮副總統須負責任。其詞氣頗爲嚴厲。丁氏連續責問政府所派之代表。卒使此事大爲明顯。政府與洋藥公司訂約。馮氏確爲提議及導引之人。此種謠諑之舉。馮氏究竟有人扶助與否。吾以不問。終之馮氏決不能脫離關係。蓋馮氏明知段總理決不能拒絕其對於收買存土之建議。故力迫段氏成此交易。然中國之榮譽及令名。大受汚辱。丁氏膽略過人。勇於公事。國家受其賜頗多。觀其今日對於此種事務。能不畏權勢。便可見其膽略。他人若處於丁之地位。必畏避不敢發一言矣。丁注意公益。而明知因此事。必至與當世權勢爲公敵。而丁則毅然出之。且丁雖不願黎總統或有所爲難。特犧牲人之所欲羨之高官。丁與馮與總統爲難。已非一次。猶憶南京會議時。當馮氏忘其對於南方之約言。丁於其時。容力主黃氏即日須退出總統之位。直破壞馮氏南京會議諸人所持之目的者也。

●莊慶利公司遷行廣告

啟者本公司定於陽歷三月一號遷往來佛占巴士樓爲辦公之所特此佈聞

英一千九百一十七年三月廿二號 莊慶利公司謹啟

[illegible]

英一千九百一十七年三月

遺失股單聲明作廢

啟者戴君光榮前者投得本坡合洛律之當鋪開設和生當鋪係於一千九百一十四年一月一號開張當時余曾齊及戴勝二人均有附股於光榮君名下計曾齊佔股三百元戴勝佔股一百元均由光榮君各給股單存據計至一千九百一十六年十二月三十一號三年期滿照例分給各股之本利銀項以清首尾不意余等二人所執之股單不知遺落何處遍尋不見無奈將情向光榮君報明蒙君慨然將弟所占之本利一併如數派足可見戴君辦事慷慨仗義待人弟領款之餘感恩無極曾齊戴勝名下之股單既失之後即已報明批銷自後無論在于何處有人拾獲視爲廢紙永遠不再生効力先此登明登報爲據

丁巳年二月廿四日 曾齊 戴勝謹啟

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港雜貨已歷六十餘年矣貨眞價實蒙各埠士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今加辦中國土布毛巾綠襪笠衫烟紙各欵皆選超等土貨價值從廉現新貨絡繹運到以便愛國諸君知所採購焉倘蒙光顧極表歡迎

紅烟生油價列

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱售銀四十元
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱售銀四十元
朱廣蘭二兩四百廿包圖花生烟每箱銀廿八元
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱[illegible]元
和生八兩一百[illegible]紅烟每箱[illegible]元
寶珍八兩一百四十包紅烟每箱[illegible]十七元
朱廣蘭自榨月囓生油 照時價

◉茲將各欵名茶分列于後

朱廣蘭鹽罐二兩百六十四〇包茶每箱六元七五
朱廣蘭象墨二兩百十六〇罐針茶每箱八元半 古勞
朱廣蘭八兩庄百四十包六安茶背每箱八元半
朱廣蘭八兩庄二百〇罐清遠茶每箱銀廿四元
朱廣蘭五十斤散庄舊清遠茶每箱沽銀七元
朱廣蘭一百斤散庄頂舊清遠茶每箱銀卅六元
朱廣蘭四兩庄百六十〇罐清遠茶每箱銀八元
朱廣蘭五斤庄八〇罐耳茶每箱沽銀九元六角
朱廣香二兩庄百七十〇〇罐茶每箱四元半
廣寶泰二兩庄八十三〇〇罐茶每箱二元

另有仰光各欵烟莅中國哥口烟紙如蒙 賜顧取價從廉 以上〇代包

星架坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

丁巳年正月初十日

片如有欺言獎名育亨賓寶願補回銀壹千大元

返老還童 YOHIMBIN 鵜鶘標固本片 TABLETS 正育亨賓

鵜鶘牌子正育亨賓固本片用育亨賓樹皮製練成精其育亨賓之性質入所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平無燥熱霸烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓實者不同如有不信請一試之此片專治陽痿不舉及一切虛弱等症啟爲靈驗服之龍馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必元陽充足活潑生機操券可待無論何種補品均未有此藥之功效與益壽之靈丹爲家之寶衆語云寶天地之化育易日精固足以幹事惟此育亨賓有益嗣子不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總以過來人乃能道其詳

遍來藥物騰貴前途紛紛增價本商店不得已而加增微末以顧血本賜顧諸君伏祈見諒

價目 每枚一元八角 每打十八元

服法 每日服三次每次服一二片用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固自能任意歡樂可保一生康健

分售處
小坡會豐商店 暹羅中法藥房 吉隆坡五洲藥房
金保會豐商店 馬六甲安樂藥房 泗水中華公司
太平會豐商店 安順漢昌公司
三孖冷五洲藥房 巴城三昌公司 坤甸华南安棧
鵝關中法藥房 泗水三昌公司 吡能中法藥房

總代理 大石叻馬路會豐商店

丁巳年正月初十日

包愈花柳骨痛水

此藥水扶元攘毒救世之金丹專治花柳遠年近日毒入筋骨疼痛寸步難移遍身上中下各部見痛或滑或腫走上走落常時復發餘毒未淨筋骨酸軟返風見痛結毒壓腫痛爛輕重各症楊梅毒狗疳腫爛便毒魚口腿瘤不愈殘危重症見腫見痛各部腐爛花柳諸般大小新舊等毒可驗服藥到立見功效遂毒必解遂痛立止遂爛快捷生肌遂症實爲天下第一家靈藥入口香甜藥性止氣血無辛苦瀉墜傷身之弊老少強弱均服萬靈萬愈良藥限飲一樽包愈連服六日遂毒掃清

價目 大瓶每枝二元五角 小瓶每枝一元

花柳速愈搜毒丸

此丸中外第一家醫花柳症包保全愈神藥專治疳疔苦菓便毒魚口橫痃堅毒骨痛爛脚痔漏餘毒未清痛腫腐爛痕癢花柳殘危重毒諸般各症遠年近日等毒藥到患除輕症三四日可保全愈如重症解毒甚速愈症快捷實乃求是之良藥萬醫萬全之金丹藥性溫散正氣解毒猛力並無辛苦瀉墜傷身之弊如初染瘋症及前有俱服別家瘤毒斷種之藥速食此丸兩料包保解愈亦無斷種之患經驗數十年妙藥存心行世挽救同胞如有花柳之毒不論輕重症此丸一樽立能功效快愈此丸單內治症用藥內外批明醫理有花柳者買丸一樽勝過請醫師多矣不妨一試方知不謬每五服分五日服每服有廿四粒鐘之藥力每枝二元

分售處
吧城三昌公司 泗水三昌公司 吡能中法藥房 壩羅會豐商店
馬六甲安樂藥房 太平會豐商店 金保會豐商店 小坡會豐商店
三吧冷五洲藥房 棉蘭中法藥房 泗水中華公司 吉隆坡五洲藥房

總代理 大石叻馬路 會豐商店

楊耀宗先生 花柳各症實愈丸藥

男科保種要藥 久溺遺洩 **固精丸**

此丸不惜工本上等藥料監製專理腎部體虛固本生血生精壯陽力久戰不虛種子保體衛生藥品專治久流白濁夜夢遺洩滑精糊口腎虧陽衰不堅舉子嗣維難夜尿多疴腰膝軟痛藥到立見功效精神生氣血強種強體保腎還少實爲良藥每罇定價銀大元每打十元

丁巳年正月初十日

此丸崇治一切先天不足後天失調戕伐過度下元冷骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫哮喘寒咳下血肚瀉喉痛縱情色慾陽痿不舉疝氣虛淋腎薄精冷面黃肌瘦四肢乏力夜夢遺精胃呆食減老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜多小便頭眩眼花耳聾耳鳴聲色不聞無論新久老少均可使之復聰婦女月信不準或臨經肚痛赤白帶下小兒瘦弱多病飢肉不長等症服之則有病即愈氣血豐剛身體爲之強健世有注重衛生者信而用之則不老長生之局何必舍此求他哉

價目　每枝七角　每打七元

南洋一帶唯一代理人盧復初

分售處

小坡會豐商店　安順漢昌藥行
金保會豐商店　巴城三昌公司
太平會豐商店　泗水三昌公司
三孖冷五洲藥房　吉隆五洲藥房
棉蘭中法藥房　泗水中華公司
暹羅中法藥房　坤甸南安參儀
馬六甲安樂藥局　庇能中華藥房

總代理處

會豐商店

唯一補品先後天丸

南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

羅臣大醫生
婦科調經丸

DR. LAWSON'S
Emmenogogue Pill.

大哉女子有孕育之責担是故不可不講康强之幸福也及乎室家葵物壯志男兒好[illegible]母胎氣血充盈而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女均皆孱弱不振甚致中[illegible]不傷哉本醫生深究婦女之病原蓋經之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期[illegible]來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺[illegible]燥也經來嘔吐乃胸膈飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少[illegible]爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也淡水而無血色者乃大虛大寒也白帶[illegible]乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病或久病產後失調操勞過度[illegible]抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷速服此丸一月定必[illegible]毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

主治之特色

一治月經不調或前或後　一治經期前後肚痛　一治白帶赤帶白濁白淫
一治遠年閉經近日閉經　一治子宮寒冷久不受孕　一治似孕非孕閉經腹痛
一治抑鬱傷肝勞神過度　一治病後失調精神困倦　一治經來或多或少或紅或淡
一治孕婦四五月胎動經來腹痛此名漏胎乃氣血大虛下元不固立可安胎
一治血崩流血不止　一治產後失調氣血虧損頭暈眼花常患腹痛

服法　每日三次　每次二丸用水送下

價目　每枝一元二角半　每打十二元五角

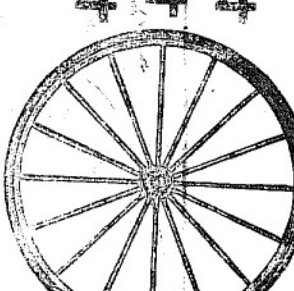
南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

J. W. & T. CONNOLLY LTD., LONDON.

SOLE AGENTS. THE UNION TRADING COMPANY, SINGAPORE.

BEST RUBBER TYRES
for Carriages and Rickshaws.

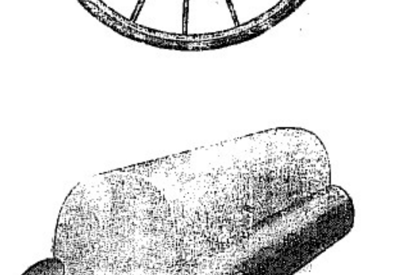
"444"

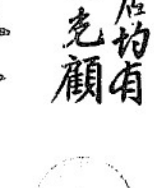


英國高路厘有限公司
超等馬人力車車輪樹膠条
商標

此車輪樹膠條本坡所諸人力車及馬車與大商店均有代售藥行 諸君光顧幸留意焉

新架坡總代理人美隆洋行





大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡絲絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到眞參概歸該兩號代理發售諸商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向本號代理人益成公司錦利號商議價目格外從廉特此廣告即希公鑑

三井洋行暨代理人益成公司 錦利號 公佈

中華民國六年二月五日

好杯中物者請注意

本號向辦津粵各色美酒饋客素蒙 士商賜顧獎譽有加茲特再由上海煙台漢口等處加辦著名酒醱各色極品露酒米叻以應諸君筵宴之需茲將各酒略列如左

上海煙台張裕公司葡萄酒　上海花雕正紹興酒　廣東本庄雪梨燒酒
上海漢口康成公司代代花酒　天津永豐玉桂花露酒　又玉蘭燒酒
又香蕉露酒　又永聚泰蓮花露酒　又青梅燒酒
又薄荷露酒　又茵陳露酒　又甜橙燒酒
又楊梅露酒　又玫瑰露酒　又茅根燒酒
又菊花露酒　又五加皮酒　又白糯米酒
又佛手露酒　又史國公酒　又雙蒸三蒸舊酒
上海蔡同德虎骨木瓜酒　又正高粱酒　各欵藥酒

中華民國六年二月一號

四海春酒庄　總發行所嵩木大街　分棧牛車水廣合源街

要聞一

大總統對於時局之主張 ▲英文京報云、本報昨載政府中反對中國加入聯盟戰團者、惟總統一人、星期一晚間、吾又聞一說、稱大總統反對拋棄中立之志極堅、曾宣言寧辭職讓位與馮國璋總統、斷不願廁身於主張向德宣戰者之列、至星期二清晨、更有一說流傳、謂總統曾密告某要人、稱德國之潛艇新戰略、其結果將於兩月內斷絕英國之糧食、繼即佔據英京倫敦云云、此等風說、顯係破壞大總統與聯盟國人民間之感情、本報記者特以此事晉謁大總統、以此項風說、及他種無根據之謠傳告之、大總統當即屬本報記者切實申明、絕無其事、記者又請大總統對於今日之問題、有所宣示、總統因言今日國人對於我國、加入戰爭問題、似有一種視爲黨派問題、與黨派關係之趨向、誠爲不佳現象、蓋今次之大戰爭、實爲國家與國家之戰爭、非如從昔政府與政府或君主與君主之戰爭、現交戰國全國男子皆效力於疆場、觀此即可徵驗歐州今日之戰、實係國家主義之戰爭、以是故、苟中國如欲加入、亦須以全國從事、對於此事之眞正決斷、必出之於人民、不得出於中央政府之少數人、及一切公私之顧問而決定、此事當以中國利益爲主、凡負導率人民之任者、應拋棄所有私人與黨派之利益、敢要否、吾人更不可以冒險投機之精神、加入戰爭、今茲決策、關於多數人民之生命、若非確爲國家之目的、與國民之利益計、實爲妨害國家之大罪惡也、總統又謂、彼雖爲軍人、然深覺戰爭之慘酷、以爲非俟百術俱窮之時、決不應以此爲解決國際紛爭之方、然政府與國會、因國家根本的利益、決定以爲在今日危難中、應採取某項政策、或行動時、彼必不出而干涉、或實行反對云、總統又綜述其意志、稱彼今日對此重大事件、一如其向來對於他項事件、決意依據憲法行事、凡憲法上或法律上、彼有裁決權力之處、必當按其對于國家所抱責任心與義務心、視爲與國家有利者而斷、論及中國加入聯盟問題、大總統切實申明、謂倘代表民意之國會決定贊成加入聯盟、則彼必不反對云云、

雲南烟禁近訊 ▲、雲南大關縣屬、與川省之宜賓接壤、如川境之昕邁場新攤一帶、聚有股匪約七八百人、器械最利、專事種烟、遍地皆是、該處原係匪藪、凡軍隊由川護送商貨來滇者、輒被搶刼、非由滇川派兵會剿、難期盡絕根株、長此盤聚爲衆、後患何堪設想、現由滇督咨川督、飛飭就近軍隊、會往該處、會同滇軍、協力剿辦、於禁烟治安要政、均有裨益云、

▲雲南石屏縣屬之猴打鞭寨、種烟日多、前經何知事親往查剷烟苗、乃有土棍邱長安、竟敢出而抵抗、不認剷除、法督上前緝捕、尤敢持刀戕傷該法警、隨即乘勢潛逃、該知事遂飭將烟苗剷淨、緝拿逃匪、未能盡獲、現聞巡緝員徐正鼎查嗣至彼後、現剷復種烟苗十餘塊、並將包庇種烟土棍邱長安拿獲、解送來縣訊辦、業經何知事訊明各犯、均供由邱主使、似此違抗禁令、罪無可寬、請准處以死刑、

▲綏遠縣亦與川省宜賓屏山兩縣轄境相連、濱界烟苗、業經該知事、會同委員、迭次查剷殆淨、結報在案、惟交界處所、非會同川省督剷不能收效、且川民倡言、彼兩縣種烟、川政禁令雖嚴、並未劃限除盡、雲南官吏、何能越權用嚴法治我云云、以故鄰縣雖有文牘往假　非川省長官、速自主持、恐難免延誤烟禁期限也、

◎頌揚盛德

公啟者本坡金盛隆木料公司組合之初曾蒙林君推選從中幹旋鼎力贊助且內外應酬各費所耗不貲槪由　林君自行担任并不開及公司分文及公司成立諸股友之合約并經載明此後合股同人倘有意見不合橫生枝節情事當由　林君解決不得私相爭訟夫拚心力爲人合羣出資財代人辦事世界義俠之士孰有如　林君其人我諸股友理宜共感　林君熱誠秉守當時合約乃同人不此之務至竟私相爭訟涉友　林君致有趨訴法庭之舉推原其意實出於萬不得已之苦衷迨西歷一千九百一十六年三月十四號公庭對訊之時諸股友自知於理未合深悔從前之孟浪特託公親薛中華翁吳忠信翁王金祿翁三位代向　林君請其息訟遂蒙慨諾似此　義俠胸襟待人以恕我金盛隆公司諸股友自慚負　德莫答涓塵清夜捫心愧感交并用將前後大略情形宣諸報牘俾衆週知所有感荷　林君推讓之盛德隆情不特　諸股友所深謝抑亦諸公親所深感也特此布聞即希　公鑒

民國六年三月十號

新嘉坡金盛隆木料公司股友　黃振順　陳禎祥　黃濟舟　林陽泮　披露

丙

最好之新聞　諸君注意注意

諸君汝等惎耗小費便能使汝等十分康健

本店爲在中國最大之印度藥房

諸君　諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎

此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人總行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名詞久已成爲印度　緬甸　西洽及南洋羣島等處之居民家庭常語月中滑瀉之廣以數千計○此丸能速治神經病腦筋痛大便閉結與及一切虛損等症○此丸用爲補身之藥無以上之○此丸能滑血養長新血增氣力壯精神恢復腦力○此丸爲東亞之第一補劑中西人士皆樂而用之且極力表揚之○此丸無論天時如何地土如何皆可安藏不變老少強弱之人均可服用○此丸應驗如神請常試之○此丸純爲植物之藥製成毫無礦質服用此丸不必禁戒別種食物價甚相宜貧富均可購用

每鐵盒價銀八毫　每盒內藏丗二丸足敷十六天之用

凡購丸四盒本藥贈送一盒

諸君欲知詳細請函詢或移玉至勿勝士巴沙律門牌七十九號亞丹尼葛蚋藥房接洽可也

此丸每日服二次每次服一粒於朝晚飯五分鐘後用牛奶或用清水和服之便效

ATANK NIGRAH PHARMACY.
No. 79, Bras Basah Road

英一九百一十七年二月九號　丙

吳成源公司茶烟廣告

本公司紅烟揀選正地道上等烟葉不惜工本精心配製香純味厚甜喉生津得法俱佳品也如蒙惠顧格外歡迎

△茲將紅烟名茶價目開列▽

吳成源火船嚜大包壹百四拾庄紅烟每箱沽銀三拾六元
吳成源火船嚜中〇伍百六拾庄紅烟每箱沽銀三拾六元
吳成源火船嚜中〇弍百八拾庄紅烟每箱沽銀十八元
吳成源鹿球嚜四兩二百八拾庄紅烟每箱沽銀三十六元
吳成源雄雞嚜大〇幼絲一百四拾庄紅烟每箱沽銀卌四元
吳成源雄雞嚜中〇幼絲五百六十庄紅烟每箱沽銀卌四元
吳成源雄雞嚜中〇幼絲二百八拾庄紅烟每箱沽銀十七元
吳成源雄雞嚜細〇幼絲五百六拾庄紅烟每箱沽銀十七元

△本坡沽每箱加稅餉銀六元▽

吳成源雞嚜二兩壹百六拾庄古勞針茶每箱沽銀八元
吳成源雞嚜二兩一百六拾庄正山〇種茶每箱沽銀七元
吳成源雞嚜六兩一百六十庄六安茶骨每箱沽銀八元
吳成源雞嚜八兩壹百〇庄頂番清遠茶每箱沽銀十一元
以上〇代包

舖在馬交街門牌六號電話壹仟四百八拾號

吉隆坡吳成源公司枝店美瑯街門牌一百零六號　經理人　鄧伯苗君
大小吡叻埧羅吳成源公司枝店休勞街門牌三十二號　總代理人　李孝達君
英蓉大馬路　代理人　海泉號
蘇坡絲絲街　代理人　天福隆
坤甸　代理人　廣生堂

丁巳年正月十一日　石叻馬交街　吳成源公司謹啟

國內海外三十餘家全國各省皆有寄售處

請看此補血藥瓶樣圖即是內具自來血

自來血壯心經補血液其功用補益全體血脈瘦弱之人連服七日凡面色紙白者必能增紅因有假藥誤人特設變璜每瓶內附工商部商標註册憑證英工部局化驗憑照等用電版縮印保證書內均有部局官印不得翻冒購者其鑒之

總發行所　上海五洲大藥房

"Chilai" Blood Tonic

◎補血生精美味濃液◎
◎男女老幼四時可服◎

服法）每飯後開水冲服一茶匙日服三次服後忌茶及蘿蔔二小時

◎價目◎
大瓶每枝二元　每打廿元
小瓶每枝一元二角　每打拾二元

分售處
暹羅會豐商店　吉隆五洲藥房　馬六甲安樂藥局
庇能中法藥房　泗水三昌公司　三孖洽五洲藥房
金保會豐商店　巴城三昌公司　坤甸南安棧號
太平會豐商店　泗水中華公司　棉蘭中法藥房

丁巳年正月初十日

總代理　石叻大馬路　會豐商店

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED
(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS.)

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平又無論災殃抑或豐歉而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數似此營業豈他項生理所能望其肩背乎

大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡粥因芝士打之房屋（壁如佑君所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之烏猪珥門牌三十二號本公司繳交倫敦臬署之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保壽公司例則而行

本公司出保之法甚爲妥善

本公司時有款項出貸與人

本公司所給千經紀人之用（人穷）甚爲豐贍　諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理兼司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告

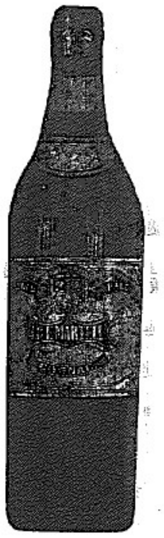
大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒



啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最為有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道　諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號

新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理　諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

英一千九百一十七年二月一號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
(INCORPORATED IN JAPN)

大和公司各欵精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品並售所有魚肉菜蔬蠔蛤海物鮮菓糖菓等類一切俱全幷有金線餐館丹山西傘著名之食水根申甜水　及漆料　粉料　日本頂上白米等類甚多以待　諸君購用凡本公司所沽品物不特製造之精香味之美幷能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論大帮客買一律歡迎　諸君賜顧請　移玉至本坡勞敏申律門牌二十五號本公司內面商便妥特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

啟者本公司專辦出入口各種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全幷承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客商此佈

本坡來佛巫利士亞莫門牌五十號及五十二號

BOELEN & CO.
50-52, The Arcade, Singapore.

英一千九百一十七年三月一號

保倫公司謹佈

此圖乃精治寒熱藥丸之標幟凡各藥房均有發售目今意國政府常常有用此丸以治寒熱之症無不立除購而用之　諸君便能知其神妙也

英一千九百一十七年二月一號

才宜臥公司謹啟

Straits Motorcar Service.
215 and 216, Orchard Road.
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)
士的力士電車公司

敬者本公司設在東陵烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張茲有新式與巖上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠　諸君欲賃新式美麗電車者請到本公司面議既不至候供望　諸君勿往賃殘舊之電車行遊請到本公司賃上等新式美麗電車可也

英一千九百一十七年二月三號

電話一千二百三十三號

士的力士電車公司主人謹啟

◀研究衛生者注意▶

啟者本行新到大帮金線印煉乳乃揀選最上等之鮮奶而製成於養育嬰兒一科最為適用此乳有潤腸開胃之功且能補助消化之力誠衛生之要品也請嘗試之無論大帮批發門市零沽價格務求克己如蒙賜顧格外歡迎

總發行所

星架坡水仙門大葛街門牌二十二號

電話一千四百五十三號

怡興行謹佈

丁巳年元月三十日

要聞二

東報論五年度預算案 ▲五年度預算案。於二十日提交衆議院。其概略已誌各報。日文新支那報。對於全案。加以批評。而尤注意於濫募公債及軍費過巨兩端。蓋卽此已可定該案之價值矣。譯如下。

上略　夫所謂財政者。決非僅財政而已。國家政治之縮影也。國家經營。無一不需財力。國家政治之狀況。亦無一不表現於財政數字之上。故欲期改善財政。不可僅就財政上求之。必就國家之大方針求之。政況猶內臟也。財政猶舌也。內臟之情況。無不藉舌而表示於外。僅滌濯其舌。而不去其內臟之疾。病源終不去矣。今以此意考察民國之新預算。則其病源乃歷歷如見。歲出額凡四萬七千餘萬。歲入如之。而皆分爲經常臨時兩部。以經常收入。支應經常支出。尚餘九千六百餘萬。臨時支出。雖有一萬八千餘萬。而僅須臨時收入八千四百餘萬。計其數字。不爲惡劣。觀其內容。實乃大謬。臨時收入中。所列內外債二千萬。銀行借款一千六百萬。悉係虛數。無可信憑。旣並世財政。無不以公債爲收入之一部。於四萬餘萬之預算。預相募集二三千萬之公債。殊猶未可厚非也。而考其所以致此不足。則當在償還公債之本利。由此可知民國之財政。每年爲償還公債之費。必須募集三千萬圓之公債或借款。內債不成。必借外債。外債遂循環無窮。且徵以今日之情勢。常假重息以還舊息。財政上損失尤多。卽內債幸成。而年年吸收民間垂盡之金錢。償還外債之本利。國內產業。亦必因而阻害。雖民間因中外合辦事業。往往輸入外資。然此事希望甚寡。故國民之資力。終必爲國家財政而枯竭。此第一當改良之點也。一檢其經常支出。則以海陸軍爲最巨。經常支出僅二萬九千餘萬。海陸軍乃占其一萬六千餘萬。民國之財力。消耗於此者過半。今世固重軍備。然以日本負東洋平和之重任。軍備之費。猶不出全額之半。中國海軍幾無防禦之力。陸軍雖多。而武器要窳。無一足恃。多亦何爲。今日之軍事。武器不精。無異赤手。故中國之軍隊。縱其素質無可置議。要其軍力之價值。亦大可覩矣。尤可痛者。以國防言之。亦幾等於無用之長物。而國內秩序。轉往往爲之破壞。而猶靡國費之過半以養之。使國家財政。日趨困窮。此於國家經營上。果得爲賢明之策否耶。故至少亦必使有待於公債收入之三千餘萬。由陸軍經費中減削之。陸軍經常支出。由一萬五千六百萬。減爲一萬二千六百萬。亦決非不可能之事。在軍人方面。固必議論風生。然眞能謀國之政治家。則必出於此。五年度往矣。六年度其庶幾採取此方針乎。此僅就軍費之過大而言也。餘如培養國力之農商經費。淪濬民智之教育經費。都不過四百萬左右。屬乘根本的大計。而經費不適用之軍隊。大政方針之謬誤。不可以此數字而明耶。此種現象。實作俑於袁世凱。袁欲化家爲國。收全國之軍隊爲一身之爪牙。故不惜耗國費以豢養之。非眞有爲國之心也。抑此亦不自袁始之。最近國家之陷於困難。實由於此。今民國恢復矣。野心家去矣。而猶襲其遺策。不能收財政之大難。此果誰之罪耶。

△承頂聲明

啟者梧槽千那律門牌五十一號新協茂小酒牌雜貨生理原係王文意開創今因志欲別圖願將酒牌生理及店底家私頂與朱添喜承受從此生理僉斷不干王文意之事倘王文意日前有與坡中各寶號來往賒項揭借保認等事限一禮拜內到店向經手理會過期自誤與承頂人朱添喜無涉此佈

丁巳年閏二月初二日　承頂人朱添喜謹啟　冊

虎嘜歪兼邊 固本片

人之強弱雖由稟賦不同然能轉弱爲強當賴金丹之補助苟有先天不足遂致虧損元陽兼之色慾過勞頓成陽痿因此而乏子嗣因此而變衰頹者不可不急救治之若失於調治則腎本日虧恐反促壽算矣然救治之藥惟有速服歪兼邊固本片蓋此種藥片經著名醫生幾經研究始得製煉而成其性極和平不燥不烈乃專治陽痿不舉及腎元虛損等症確是卓著靈驗其效如神倘連服一星期則元陽充足而腎固精強自可任意歡樂而廣嗣多男誠可操券而待也如能常服可以益壽延年眞乃壽世之金丹求嗣強種之聖藥也

定價　每樽一元五角　每打十五元

總發行處香港屈臣氏

總代理　石叻衞安公司

補血 養身 聖藥

▲自來補血片▼

夫人身之不可少者血氣也血乃人體之至寶是以血液之[illegible]虧與人體之強弱有絕大之關係血氣[illegible]足則身強乃壯百病不[illegible]精神氣爽英華自然血氣虧損則體衰[illegible]色長此不調必憔悴而殞況今値[illegible]血相爭之秋尤宜[illegible]少缺者莫此氣血耳自來補血片乃由自來血進而發明製[illegible]片此自來補血片一瓶之效力可抵自來補血汁四瓶之實料爲補血之無上聖藥奇效卓著久已馳名歐亞大陸無不同聲表揚所得讚函保證書等留千累萬該藥片用直頸玻璃筒封貯易於便帶其功用效力實有過於自來血藥水也自來補血片專增全部血液清血去毒審治諸虛百損血虧癆傷血毒等症服之功效立見滋血養陰健胃培本誠有偉大之效力潤衞身之至寶也每瓶內儲七十片每次服一至二片日服三次飯後服之

△定價▽　每瓶銀一元二角　每打一十二元

家庭養育　衞生至寶　胃藥品

養神汁

夫人身體之強弱全視胃力厚薄爲消長胃力厚則飲食得其宜身體日強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃旣不足神將安附故健胃卽所以養神也況人之心思動作皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保米氏健胃養神汁寧神健胃補腦填精常服則身雄體壯血旺精強絕毛疾之根株驅潛伏之隱患男女老幼宜常服之眞無上之聖品也

△定價▽　大罇銀二元　小罇一元二角半

本公司在大馬路門牌五十四號

總代理　石叻衞安公司

分局在庇能新街門牌六十五號

◁分售處▷　庇能衞安公司　坤甸和南公司　芙蓉利華公司　吉隆坡濟生堂　吉隆坡廣衞生　架剌吉打益生　石叻羅氏藥房

本公司新辦到架剌吉打遞帽發行

民國六年陰曆丁巳二月十二日

名稱其實

僕向在仙那港經營商業小媳黃氏體氣素弱患病日久去歲八月間吐血百藥罔效延至十一月日吐痰水數盆又兼脾泄痰中有由如蟹頭暈目眩起坐不能胸膈腰腿悉形痛苦其痰水之多莫明其所自來也素知叻地多出良醫遂於十月携媳到叻屢易其醫總無見效愁悶異常因閱國民日報見麻六甲金裕棧姚君祝頌牛車水大馬路永生棧右便**蘇信儕先生**海外憐憫一則載姚君先送程儀三百元邀先生赴甲就診可知先生平日之醫術若神乃便姚君信仰如是不言而喻矣卽延先生到寓診脈先以培土息風爲主藥一服吐減瀉止再服則能自起立不滿旬日轉危爲安姚君**扁額以救生船祝頌先生**誠非過譽也特登報端表揚盛德

先生現寓小坡十字路門牌九十六號

仙那港坡福建許兆增鞠躬拜披露

丁巳年元月念九日

[　]馳名老婢調經丸

准商標用老婢圖爲記

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧郵費照加依期付上無俁此佈　石叻周昌記啟

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近年閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女帶女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

各埠代理名列

京都驛馬市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭懷安街恩安號
大吡叻嶺羅周昌泰　廣西梧州五洲藥房
檳城大門樓富生號　桂林十字街五洲號
吉隆坡奕廠街煥利號　澳門木橋街如意樓
漢口四官殿三多軒　佛山滑漏里其芳齋
上海大馬路老悅生　省城藩司前義成昌
海口得勝沙全記號　雲南二龍街寶順祥
廈門鎮邦街太乙號

商標別人不得冒效　福建林驊春製

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號

寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

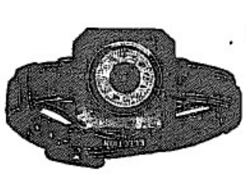
民國六年陰歷元月初十日　本堂主人謹啟

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁	婦科白帶藥水	出牙發熱散
扶強補腦汁	經期肚痛藥水	花柳疳瘡散
消食開胃汁	治心氣痛藥水	立除臭狐散
固精補腎汁	立止牙痛藥水	小兒退熱散
美容固本片	遺精覩夢藥水	固齒擦牙粉
驅風補血酒	光明眼痛藥水	香味生髮臘
花柳解毒丸	寧神安睡藥水	玫瑰生髮油
花柳白濁丸	平安暈浪藥水	燒傷湯傷油
婦科白帶丸	刀傷止血藥水	風濕腫痛油
香茅生髮油	耳痛滴膿藥水	去　解毒油
肥兒滋陰露	去風解毒藥水	清潤補濕油
風濕骨痛酒	無名腫毒藥水	西藏紅花油
榮敬臣藥酒	搽回苦菜藥水	極品玫瑰油
散毒蛇膽汁	洗疳瘡消腫水	極品檀香油
立止頭痛餅	搽退汗斑藥水	極品白欖油
婦科調經丸	搽治疥癩藥水	驅風冰片油
立止發冷丸	治陰陽癬藥水	上等香茅油
清潤補濕丸	立脫雞眼藥水	上等薑檬油
化痰止咳丸	搽胎毒火瘡水	上等薄荷油
經期肚痛丸	跌打散瘀藥水	上等樟腦油
立止肚痛丸	節洗白濁藥水	追風白樹油
筋骨疼痛丸	染烏鬚髮藥水	追風松節油
十全大補丸	去癥辟疫臭水	追風玉桂油
去積消滯水	眼邊紅爛藥膏	極品丁香油
解牛奶積水	拔毒埋口藥膏	極品杏仁油
紅白痢症水	消除痔痛藥膏	驅風荳蔻油
急慢驚風藥	去毒生肌藥膏	上等薄荷水
兒童遺尿藥	燒傷湯傷藥膏	去風薄荷冰
小兒夜啼藥	打回苦菜藥膏	雪白補濕鹽
痰疾發冷藥	治陰陽癬藥膏	清潤黑濕水
花柳解毒水	除三角虱藥膏	清潤白濕水
花柳骨痛水	皮膚蟲癢藥膏	明眼珍珠滴
花柳白濁水	治白濁寧檬糕	腸痿補壯丸
神效疔毒水	風濕疢癬藥粉	開胃補血片
解血毒藥水	乾水止癢藥散	驅風虎骨膏
驅風去濕水	肥兒疳積藥散	開胃消食水
腳氣水腫水	光明眼痛藥散	頭暈發燒餅
化痰止咳水	清凉消熱濕散	健胃養神汁
小兒咳嗽露	消小兒胎毒散	花柳平安水
哮喘痰氣水	外治胎毒藥散	健腦提神丸

民國六年二月六號　星架坡羅氏大藥房披露

振昌鐘錶牙科器具發行



各欵新式金銀手錶

Cheong Brothers.

Dental Supplies

... South Bridge Road

SINGAPORE.

各欵牙鉗

備辦英美各名廠口牙科器具材料科發行各款鐘錶藥水眼鏡打金器具兼總理牙科全部價廉物美遐邇週知今再將生意大加擴充以圖推廣南洋各屬生意起見特大減價以廣招徠如蒙惠顧無不歡迎

大細提金片金機

正毛拉士時錶

各欵金銀鋼殼

新架坡漆木街門牌二十五號二十六號　振昌號啟

丁巳年正月初十日

DRINK! DRINK

CARLSBERG BEER

交賓璺蜜酒之特色

啟者嘉士蜜酒之製早已馳名諸君一試飲之必然即能知其佳處蓋此酒質上品製佳氣味香醇力量濃厚果力一帶所沽蜜酒當然有出其右者而且價值復廉尤非他人所及一經飲即自能知其佳處必時思飲此酒而置他酒於不顧矣　此酒係丹國所製天下馳名人多嗜之惟在本坡則以本公司為惟一之代理人得有特權載運此酒入口　諸君有劉伶癖者請賜試之當知天地間有此佳釀自不讓蘭頭竹葉專美於前也茲將代售此酒各家開列於後　然里直目限公司　才那居里有限公司　勞敏申律建泰公司　同街源振豐公司　那勿基振源公司　吉靈實得力錫興公司　峇芝盤律安樂公司　德實得力新永成公司　烏節律永利成公司　同街永興公司　怒干那律廣仁興公司　其餘如禮佛酒店猶納酒店堂禮斐酒店亦均可買併此佈告

英一千九百十七年二月一號

怡士亞細亞的有限公司謹啟

SOLE IMPORTERS.

THE EAST ASIATIC Co. Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

慎防假冒

香港朱中興注意 救時普濟水

◎注意（注意）購買朱中興救時普濟水者提防影射◎

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣目之為治病萬應之靈藥藥為信用近查市上有無恥奸人假用本主人姓氏并將救時普濟水五字顛倒影射或更改一二雖藥各殊而裝束模倣避稱大同小異希達漁利之目的此等無恥之徒冀以偽藥影射自欺欺人欲遂一時之貪念貽害于其自己一人者小而不顧衆人之性命有貲大按此水係為挽救凶險垂危于頃刻之症大非尋常無足重輕者之可比即如時症疫核絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症與凡初起無論大小疾病一經服之數分鐘立能見效苟非加意細察誤購誤服病固無起色尤恐生命不保也購藥可不慎哉

本主人有見及此為慎重生命起見用特刊告揭明前曾購過本主人所創製救時普濟水者復加小心認明細究藥味勿受其所愚倘未曾購過者須認明罇底有朱中興三字并張仲景先生真像為商標　商標注冊　方不致墮其偽術是亦本主人之幸亦購顧諸君之幸也再者本主人并無分枝別處亦無子侄另行開創倘有偽冒乃係假冒幸勿聽信此藥全權交托香港廣裕豐總代理發行內外埠如欲躉買大帮或願代理發行者價錢格外相宜辦理更為通融統請逕向香港干諾道一百五十號廣裕豐商訂可也

石叻大馬路門牌五十四號

朱中興主人現新出中興聯集書一冊內容豐富為開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一冊所到無多購者快來

總代理　石叻　庇能　**衛安公司**

分局庇能新街門牌六十五號

分售處　芙蓉利華公司　坤甸利南公司　砂朥越永興盛　石叻繼氏藥房　吉隆坡濟生堂　吉隆坡廣衛生　架喇吉打益生　勿里洋慎仁濟

本主人特委石叻衛安公司為南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者可直與石叻大馬路衛安公司商訂不拘大帮零沽一律歡迎價格尤為克己　每罇銀壹角

香港中醫　花柳專科

稟准註冊　張大鵬肖像

商標為記

張大鵬

花柳骨痛水

此藥水專治花柳新舊毒傳染從入筋骨手足背肢節絡筋骨週身骨痛致令上中下三焦部血毒痳木痰瘀走風邪毒酸軟酒濕困墜一切作痛作腫難寸步難行或由風痰火濕脾濕脚氣弱質花柳疳疔芒果白濁爛肉鼻陷爛脚鎖喉結毒遠年餘毒未清經年屢月屢醫不效以致時起時發服此藥水立刻見功斷尾清楚永無後患誠第一靈驗良藥也　每罇銀二元半

第一止痛白濁丸

白濁為淋毒之始花柳之媒不早治則變症叢生倘誤服利水濁劑諸藥不特毒不能清而元氣破耗毒日愈熾此丸有益氣元解毒得法不論酒濕淋濁熱下注內毒傳染尿管刺痛白濁黃濁血濁砂淋便毒血毒輕者一服能愈深症二三罇收功若毒深者兼服扶元搜毒膠刻即全愈免生別症患此病者如服別家藥不效請即試之　每罇一元　每服五角

扶元搜毒膠

此膠術性純和味甘微苦令食者適口無難下咽之嘆並無一毫辛苦並無劫墜等弊永無後患解毒得法令發其元馳名遐邇功專扶元搜毒正本清源不拘遠年近日老少男婦花柳傳染內毒鬱結病未發者由內解病已發者見一症或兼數症服之刻日見功淺症一料全愈▲專治內外疳瘡痛痰腫疳爛疳及不痛痰之淚爛疳▲專治楊梅結毒各種疔瘡內外疔毒▲專治便毒腫痛▲專治魚口穿潰痔漏脫肛漏症便血▲專治雞瘤小腸疝氣頸癧流注毒入筋骨擋紅骨痛▲專治長蛇瘡木不仁血毒屑痰各疾▲專治誤服寒涼攻伐藥致元氣受虧毒氣隱伏▲專治誤服劫墜藥口爛牙痛喉痛吐血大穿地漏鼻陷齒落骨痛耳聾癱瘓難行週身痛痰爛腿月經年變症白出▲專治婦人染毒小兒胎毒週身痛瘓腫爛▲專治酒濕瘡精傳染受毒先服預解却病保安▲如嶺絲芒菓等雌凸入如舉或穿與未穿第一靈藥▲凡婦人亦有帶花柳傳染各症稱為胛圳▲此膠功效卓著男婦老少均宜症用膠一料全愈誠妙症倚重之要藥也　每盒十元

內托透毒膠　橫絲芒菓丸　花柳骨痛丸　消腫爛疳丸　止痛拔疔丸　珍珠掺疳散　扶元解毒丸　浸疳藥水散

Wai On & Co.

54, North Bridge Road.

Singapore.

石叻　總代理

衛安公司

丁巳年正月初十日

分售處

庇能衛安公司　吡叻神洲藥局　芙蓉利華公司　吉隆坡廣衛生　坤甸利南公司　架剌吉打益生　砂朥華新公司　勿里洋慎安號　朥越聯益公司　石叻繼氏藥房

葉家濟

者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年專售各品家製油丸散
膏丹向無分枝別處余經驗顧客咸咱稱羨究之不擴張遠行遙
爲濟衆爲本號憾本主人心自感爲余藥物一一[illegible]常苟非非
其人貽害匪輕且名譽所關不得不愼重用[illegible]主人南遊
到叻查得坡瑁右單邊街日恆紅烟庄誠實可靠故特由唐山特運
大帮丸藥到來托其代理[illegible]價格從廉[illegible]日極面商

[illegible]人何以扶拐
杖而行原來染
了脚氣症
險極險極
快去單邊
街日恒
葉家濟
脚氣散喇
包爾消腫止痛
禮拜有得送

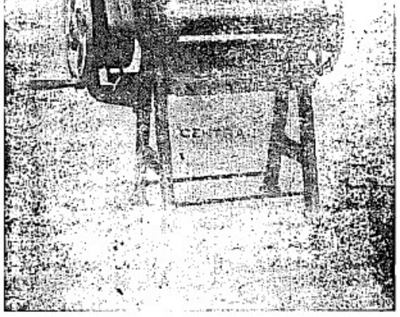
神效脚氣散　每瓶五角
花柳至善丸　每樽一元二角
珠珀摻疳散　每樽五角
霍亂肚痛散　每樽二角
小兒疳積散　每盒二角
還魂止痛散　每盒五角
新 喉科活命散　每樽一毫
蛇保安油　每樽一角
天土瘰癧丸　每罇一元五角
白濁化潛丸　每樽五角

自辦香茅油白樹油發行
廣州南邑葉家濟披露

分售處
日裡谷林春藥房　暹邏半回盛商店　戊繼海濟遠公司
暹邏中法大藥房　吉冷五洲大藥房　太平半會豐商店
安順滿昌大藥房　麻六甲中安棠藥房　吧城半三昌公司
石叻半會豐商店　金保半會豐商店　庇能中法大藥房
石叻小坡廣泰隆　風武蘭半同興號　庇能牛干冬同新
英瑙利華藥房　日裡丁宜半永安

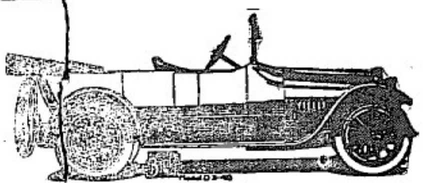
丁巳年元月初十日
No. 12, Upper Macao Street.

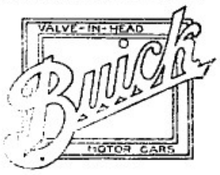
總代理石叻玻璃右單邊街日恒紅煙庄



上圖□□乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物
英一千九百一十七年二月一號
豐鄰局謹啟

SOME OF THE LINES WE HANDLE





此摩打車乃係最新之款

此新款盤盆　請君購
用更有多款可向本公
司取討樣册以便選擇
本公司并能包造陳設
各工務工部局滿意□
□□□公司現已得□
陳設以下所列之新屋
計開　一渣達儆行之
新行　[illegible]
新屋　三亞細亞直士
□公司之新寫字樓
四長列發公司之新行
現方告竣

…TRAL ENGINE WORKS, LTD.
(HONG CHIANG KEOK.)
Singapo… Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan.

JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)
WARRINGTON, ENGLAND.
Singapore Office and Godown: 34, ROBINSON ROAD.

啟者現在市上最通行之上等傘牌肥皂即雪文乃係英倫約瑟克勞斯父
子有限公司所製久已行銷遐邇天下馳名蓋皆精選上等材料製成是以
人皆喜用莫不稱爲巨擘此等佳皂實有特效五種專去垢膩一也簡省工
夫二也不損衣服三也不損皮膚四也質料純淨
五也有此五效實與別家所製不同茲特辦至叻
中　諸君賜顧請至本坡勞敏申律門牌三十四
號本寫字樓及貨倉面商便知一切特此佈告

英一千九百一十七年三月一號

新嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

MALCOLM BERANGER
SINGAPORE AND BANGKOK.
Red Heart Salamander No 1 Brandy

◁ 桃標超等萬蘭地酒 ▷

環球市面最美味之酒乃咨蘭字洋行之桃標
萬蘭池也此酒味香無匹而酒質純淨且於衛
生大有裨益一
經諸君嘗試必
然繼續購買本
坡各酒庄均有
發售價值從廉

英一千九百一十七年三月一號

星嘉坡網略　總代理人咨蘭字洋行謹啟

三炮台烟仔

Three Castles Cigarettes

三炮台烟仔乃揀選上等烟葉製[造]
而成其質極為純淨而味甚為香滑
且於衛生大無防碍此五十庄烟枝
用礶封密可保歷久不變此烟仔係
由英國[製]造暢銷全球各商店均有
發售也
英一千九百十七年[三]月廿六號
英美烟公司謹啟

The Asiatic Petroleum Co. (Straits Settlements), Ltd
(INCORPORATED IN ENGLAND.)

龍標　十字標　魚標　雞髙標　日出標　燈標

啟者特字通知本公司所售第一馳名上品土油　燈油
蠟燭及第一馳名敏申油　諸君有欲採購者請赴下列之
店號均有寄沽
棉勿里芝律門牌二百四十六號振發興
美芝律門牌三百零三號怡興
沙九勝律門牌二十三號振光
美芝律門牌三十號恒裕盛
兩旁所印之圖乃係本公司商標此佈
英一千九百一十七年二月一號
衣沙直土油有限公司謹啟

何以多耗有用之金錢
△何故舍平取貴甘蒙擴價之禍
△自自價廉物美之國貨在也
本酒莊主人深痛我國商業之衰頹冀漏巵之滲漏提倡國貨藉
挽利權故特揣售天津香港**永利威大酒廠**雙鶴標各色
著名露酒並自運飛馬標廣東各廠選庄美酒素蒙賞試　諸君交
相讚譽家用宴飲購買俱多深可為國貨前途慶幸本莊所售各酒
色味俱佳質淨無雜　已與他家不同而且價極公平誠
付繳捷故望同胞各界踴躍採用以助中國商業之振興免受外貨
非常咄價之損失則為公益亦所以為私益斗幸垂鑒焉
大注意）近查有不法之徒竟敢假冒永利威字號以偽貨影射志
在欺騙　諸君賜顧請認明精緻雙鶴標及飛馬標招紙蓋上之雙鶴火
印並細審酒味自不致為奸人所欺也慎之
△茲將本莊各色上等美酒略列于後其餘多款恕未備載

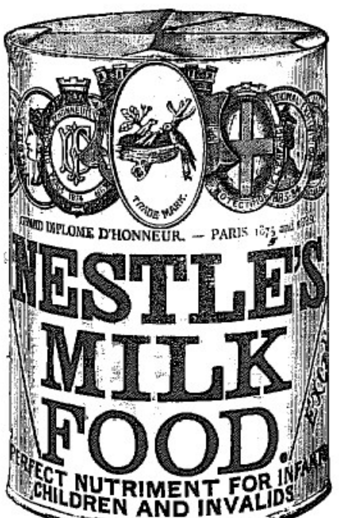
永利威名酒
◁雙鶴標▷
玫瑰露酒　蓮花露酒　桂花露酒
茵陳露酒　銀花露酒　蘋菓露酒
佛手露酒　菊花露酒　五加皮酒
史國公酒　高粱燒酒　玉蘭燒酒

本莊選運美酒
◁飛馬標▷
生蜜梨酒　茅根香酒　青梅香酒
蜜檸香酒　甜橙露酒　荔枝香酒
黑糯米酒　白糯米酒　四蒸雙酒
三蒸雙酒　雙蒸雙酒　綠荳燒酒
參茸衛生酒　扶元百歲酒　三鞭毓麟酒
虎骨木瓜酒　歸圓杞菊酒　滋補鶉狸酒
滋陰蛤蚧酒　風濕𨱾打酒　三蛇祛風酒
婦科毛雞酒　紫同虎骨木瓜酒　正紹興酒　等

丁巳年元月初十日
星架坡牛車水石裁街十號瑞興酒莊主人謹啟

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀七角半



每罐價銀七角半

尼施呂粉　諸君食之　可令身體強健

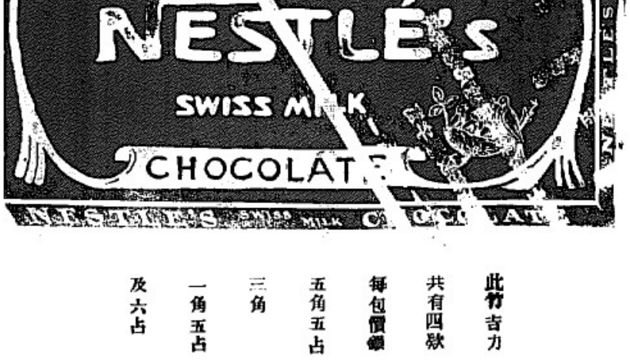
Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀三角二占

每罐價銀二角

各處均可採買



此竹吉力共有四款每包價銀五角五占　三角　一角五占　及六占

英京之尼施呂及英勞瑞士牛乳公司謹啟
寫字樓設在新嘉坡及各處
英一千九百一十七年二月一號

丁巳年閏二月初八日滙票各貨行情叻報館刊

滙票行情

足金	每望葛	六十九元五
足銀	每安士	卅五個九三七五弁士
金盾	每個	九元七
印度盾	乙百元兌	一百七十盾
爪亞盾	乙百元兌	一百四十一盾
暹銖	每百銖	六十伍元七伍

銀行兌出行情

香港	每百元貼入	六二五
廈門	足秤每百元貼入	一元二五
	龍銀每百元貼入	無價
暹羅	每百銖值叻銀	六十伍元七伍
安南	每百元貼入	一圓七五
小呂宋	每百元值呂宋銀	一百十一元二伍
日本	每百元值日本銀	一百零九元伍
加勝吧	每百元值	一百卅八盾二五
泗里末	每百元值	一百卅八盾二五
三吧壠	每百元值	一百三十八盾
望眉	每百元值	一百六十伍盾
加里吉打	每百元值	一百六十伍盾
仲光	每百元值	一百六十四盾半
上海	每百元值	六十八兩六二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百元	扣水二元半
廈門	每百元	扣水二元半
暹羅	每百銖	六十四元七五
安南	每百元扣水	二圓半
小呂宋	每百元值呂宋銀	一百一十伍元
日本	每百元	一百十三元
加勝吧	每百元	一百四十二盾半
泗里末	每百元	一百四十二盾半
三吧壠	每百元	一百四十二盾半
望眉	每百元	一百七十二盾
仲光	每百元	一百七十二盾
加里吉打	每百元	一百七十二盾
上海	每百元	七十二兩

△●本日貨價行情

本坡甘蜜	十六圓半
雞島椒	廿九圓五
沙勝越白椒	廿七圓
文嘮白椒	廿八圓
本坡碩莪	三圓四五
[illegible]	三圓四
沙勝越碩[illegible]	[illegible]
又上等	[illegible]圓四五
斯歐荳蔻花	六十二圓
暗杯那荳蔻花	六十圓
文嘮都荳蔻花	六十圓
荳蔻八十庄	四十八圓
又一百十一庄	四十圓
暹羅紫梗	三十五圓
咸北四方甘蜜	廿七元半
爪亞四方甘蜜	廿九圓
碎甘蜜	廿伍圓
哥冷他勞椰干	七圓七
山打根椰干	七圓七
峇蘆椰干	七圓六
架容椰干	七圓五
浮羅椰干	七圓四
咭冷丹椰干	七圓伍
西晏丹椰干	七圓五
星架光椰干	七圓五
雞椰干	七圓四角
巴斯吧咭沙𫏋	十圓七五
高太沙𫏋	十五圓三五
倫敦碩莪丞	七圓
島約碩莪丞	六圓二五
沙勝越兒羅冬	七圓五角
巨港兒羅冬	九圓
仲光一號白米	一百七十五圓
又二號白米	一百七十二
暹羅一號白米	一百二十元
又二號白米	一百九十伍
吧勝蔴綿片	一百四十元 至一百五十六元
吧勝無煙片	一百零七圓 至一百二十六元
錫沽出	一百二十五敎 一百元零三圓二五

各埠輪船入口

豐遠	由峇株巴轄	初九到	和發公司
源和美	由廖內	初九到	成茂號
福慶	浮羅武礁	初八到	萬利安公司
坤豐	由坤甸	初九到	同發公司
福美	由峇株巴轄	初九到	信盛號
仲安	三吧壠	初九到	協榮茂
豐年	廉六甲	初九到	廣裕生
福順生	由蔴坡	初九到	順局公司
白鷹	大白礁	初九到	實得力洋行
豐盛	由檳城	初十到	和豐
	往香港	廈門	汕頭
福興	由峇厘	初十到	金福和
加拉蘇	坡底申	初十到	實得力洋行
羅多頓	檳榔嶼	初十到	南洋代理
繕里衛	由蔴坡	初十到	實得力洋行
義美	峇株吧轄	初十到	同發
永隆	廉六呷	初十到	利豐號
慶生	廉六甲	初十到	捷豐號
福利	丁加奴	十一到	金福和
福榮	由內寥	十一到	萬利安公司
羅峇	由暹羅	十一到	鳴順盛
仙那觵	由納閩	十一到	實得力
豐盛	暹羅灣	十一到	謙源號
斯斯	由日里	十一到	棉示必洋行
怡保	由咭隆	十一到	實得力洋行
金保	由安信	十一到	實得力洋行
加東	暹羅	十二到	實得力洋行
西甯	由暹羅	十二到	元發棧
萬興源	由坤甸	十二到	同發
振華	英得宜利	十二到	茂興號
錫國華利	加勞巴	十三到	聯成號
鳴樵吓利	由暹羅	十三到	莫實得洋行
萬昌興	由香丹	十六到	張順興

輪船出口

●又月初九日禮拜六輪船出口

福林	浮羅峇淡	上早八點半	萬利安
浮羅武礁			
順豐	龜咯	上午八點半	和發
豐發	浮羅庶宜	上午九點半	和利號
福發	吉里汶	上午九點半	萬利安
輪船	香港	上午九點半	開行
日本			
孟勞巴勞	三發	上午九點半	藍且弟利士
沙峇	占卑		
萬和順	坤甸	上午十點半	同發公司
邦戛	三發		
勞年	豐盛港	上午十點半	實得力洋行
彭亨港	北干	關丹	
孟牛嗎士	文島	上午十點半	藍且弟利士
巨港			
瓜勝	網咯	上午十一點半	實得力公司
實龍牧	米厘	午十一點半	實得力洋行
納閩	亞吡	龜吻 仙那觵	三寶彥
海龍	吉寧丹	下午一點	實得力
海南	蘇坡	下午一點半	順局
廉六甲	廉六甲	下午二點半	實得力洋行
吉隆			
咭巄港口	檳城		
棉老沙	棉蘭	下午二點半	棉士必洋行
豐年	蘇六甲	下午二點半	廣裕生
福眼	龜咯	下午四點	萬利安
福海	浮羅庶宜	下午四點	和豐號
依里那	龜咯	下午四點	藍且弟利士
沙冷亦	吉里汶	下午四點	棉示必洋行

●又月十一日禮拜一船出口

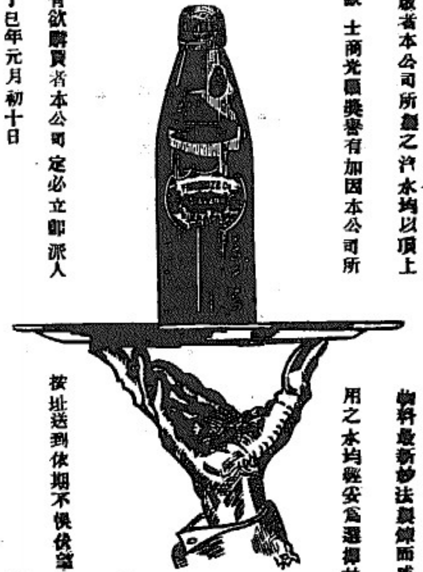
白蟾	咭巄港口	下午二點半	實得力洋行
安順			又

弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡絲絲街門牌第八十七號

各款頂上汽水發售

敬者本公司所製之汽水均以頂上
蒙士商光顧獎譽有加因本公司所



物料最新妙法製錬而成在呦叻設已閱十有餘年向
用之水均經妥爲選擇井用沙濾潔淨而後製成社會
所用各式汽水一概俱全或
鹹或甜或酸或淡任人選擇
各目繁多不能備載且定價
甚廉最利便於購飲　請君

有欲購買者本公司定必立即派人
按址送到依期不誤俟望諸君玉臨光顧不勝欣幸之至

丁巳年元月初十日

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

狗頭標烏蜜酒

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

READ BROTHERS LTD. LONDON
THE DOGS HEAD BOTTLING

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

此等頂上烏蜜酒各酒店均有沽賣以便
諸君購用　焉

新嘉坡總代理人　杏宜貿得力　錫典公司
門牌十三號

英[illegible]二月一號

林和昌

敬者亞沙希太陽標麥酒造在名都賽會得有一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會場亦獲一等之
在於東方則以此標之麥酒製造廠爲最巨自歐洲戰事發生以來則以此麥酒爲最廉價美味之飲料而且敝號代

丁巳年正月初十日

理對於顧客非常利便在呦坡各街均有商店沽賣外水配寄尤極快捷無比諸君有欲採購或外埠委配者請即逕
信敝號或玉臨面商爲盼

代理新嘉坡丹戎巴葛街門牌二百五十八號林和昌謹啟